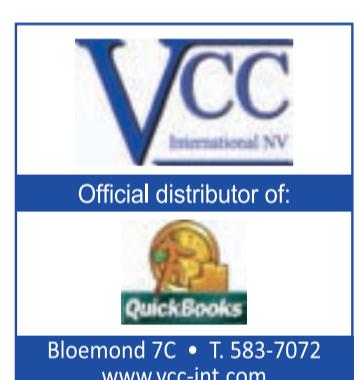
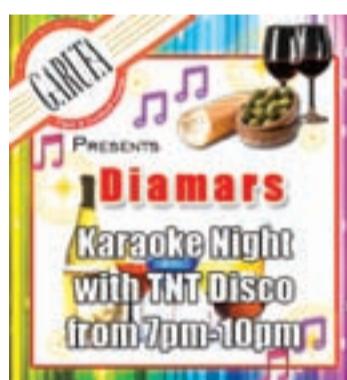
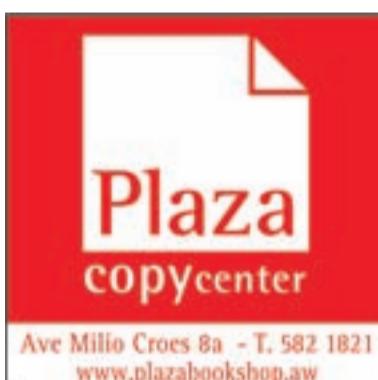




MARCIA STAMPER TA RICIBI RECONOCIMENTO FOR DI CAS DI ARUBA

GRATIS



YOUTH LEADERSHIP CONFERENCE "WINNING ATTITUDE"

RADISSON BALLROOM

Saturday June 9th 2012 • 2:00 PM - 6:00 PM

Speakers: Monica Kock & Ica Jones

To register and reserve your spot call 583-4100
or send an e-mail to registration@ecanv.com

YOUTHMAX
John MAXwell Team Youth Leadership Event

FREE ENTRANCE

Sponsored by:



CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
cmbnv.com

Find us on
Facebook
winningattitudearuba

Solamente cu 5 florin, bo por gana e suma grandi aki

**m MINI
M MEGA**
sorteo ta awe nochí

Afl.

400.000,-

Cas di Aruba ta otorga Marcia Stamper un reconocimiento



DEN HAAG - Pa motibo di su trabounan incansabel pa promote cultura di Aruba, Sra. Marcia Stamper a wordo otorga un reconocimiento na Cas di Aruba. Sra. Stamper semper a traha duro pa carnaval di Aruba. Desde cu e la muda pa Hulanda, e la decidi di amplia su tereno laboral aki pa henter Europa.

Como miembro di Federation European Carnaval Cities (FECC) e ta yuda entre otro paisnan den Europa Oriental pa lanta y organisa nan carnaval. Den presencia di su familia Sra. Stamper a duna Minister Plenipotenciario Edwin Abath un

relato di su reciente biahe pa Slovenia. Despues e la entrega Minister Plenipotenciario un buki di potret y un moneda conmemorativo di carnaval di Slovenia.

Minister Plenipotenciario tabata tin un sorpresa pa Sra. Stamper, esta un montaje fotografico. Asina e kier a gradici Sra. Stamper, den nomber di Gobierno di Aruba, pa ta un embajadora exemplar pa cultura di Aruba.

Banda di su trabounan pa promote cultura di Aruba, Sra. Stamper tambe ta duna un aporte importante pa bienestar di comunidad Arubano na Hulanda.



Bus di Salud a yega Aruba

MINISTER di Salubridad Dr. Richard Visser den un entrevista a comenta cu e ta hopi exrita hundo cu su team pa e Bus di Salud cu a bira un realidad y a yega Aruba dialuna na Waf di Aruba. E bus aki ta bay ta e plachi pa e instituto nobo cu ta bay bin, pa nos hendenan biba Saludabel y activo. Maske cu e bus a yega awe, ainda tin algun trabou pa haci na dje y e ta uno

espacioso y grandi. Esaki ta un trailer cu traker cu tin un clinica movibel cu airco y un full body scanner riba dje y un amabilidad pa tuma sanger basico y haci diferente testnan. E bus aki lo bay pasa den barrio pa barrio y evento di deporte tambe lo mira su presencia y tambe na pia di trabou lo check e trahadonan salud y lo bay wak e bus aki rond di Aruba cu un team completo.



Segun STT:

Mester cuminsa traha rība e problemanan cu pa aña no a wordo atendi



MAYORIA di sindicato tabata presente y aki a dialoga rība e topico di dialogo social y con lo bay sigui padilanti, y tambe algun sindicato a manda carta pa Gobierno pa mustra nan mal contento con nan ta wordo trata no den e dialogo social y tambe ora cu ta deal cu diferente ministerian Sr. Richard Kelly di STT a comenta. Di otro banda nos sa cu e Minister Presidente a papia cu su Ministerian y aki lo bay wak con esaki lo sigui, di banda di STT ta kere cu cada Sindicato trece nan punto dilanti caminda nan ta sinti e preocupacion mirando con e dialogo a bay a mira cu tin diferente preocupacion dilanti y no a keda cla completo unda mester reuni un biaha mas prome cu dicidi con ta sigui cu henter e asunto di dialogo y con lo bay

sigui atende cu tur e problema cu tin rība pais Aruba.

Sr. Kelly di STT ta sinti cu den e topiconan cu tin den e dialogo tabatin tur e seriedad y ta hustifica pa atende, tabatin diferente problema cu pa aña nan no a wordo atendi cu nan y semper a keda pendiente. E problema ta bin ora di tuma un decision hundo asina y dado momento tur ta bin cu nan responsabilidad nan tras y tur hende sa loke ta bin su tras ta e presion politico y pa cu e consecuencia pa e trahado, pa publico y Gobierno y tur tin un presion. No por ta asina cu sindicato na ta sacrificia of ta participa pa mejoracion di e situacion di nos pais, y di otro banda como un preocupacion ta p.e. con e situacion financiero di pais Aruba ta bayendo.

Awe 5 di juni

Aruba pabien rība Dia Internacional di Medio Ambiente 2012

NOS medio ambiente ta di nos tur y p'eseys nos tur tin un responsabilidad pa yuda proteh'e. Desde cu a detecta fenomenonan manera calentamiento global y cambio climatico (climate change), mundialmente ta tumando pasonan pa por proteha nos planeta. Asina a cuminsa cu e kalender di medio ambiente. Aki e cuestionnan ambiental mas importante, tur tin nan fecha unda cu nan lo haya extra atencion. E meta principal pakico ta celebra e fechanan "ambiental" tur aña ta pa expande e conscientisacion na e publico general rība topiconan ambiental. Tambe, e fechanan aki ta un recordario cu e conservacion di medio ambiente ta keda un necesidad di sumo importancia.

Fundacion Gabriel Flores y Serlimar kier aporta na trece e conscientisacion aki mas cerca di comunidad. Ya caba tabatin e

campaña di carchinan di telefon conhumente cu Setar N.V. Tambe rība 22 april, Dia Mundial di Planeta Tera, Fundacion Gabriel Flores, Hyatt Regency y Serlimar a organisa un exitoso caminata na unda cu mas di 600 persona a apoya e actividad aki. E grupo grandi aki simbolicamente ta refleha e boluntad di nos comunidad pa uni y pa sostene accionnan na bienestar di nos medio ambiente. Nos aprecio y gratitud na tur esnan cu a haci esaki un exito no tin final, pesey pa dia di medio ambiente nos ta rebiba esaki. Sin embargo, nos kier sigui cu e momentum aki. Inicialmente, rība dia di medio ambiente Fundacion Gabriel Flores, conhumente cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa) y Serlimar lo cooperia cu Pius X school den su plannan pa planta mata y limpieza E intencion ta pa amplia esaki cu otro schoolnan

tambe. Por cierto, Pius X school tabata masalmente representa na e caminata di Dia di Tera cu un grupo grandi di 80 alumno. Por ultimo, Fundacion Gabriel Flores ta den pleno preparacion pa sigui cu proyectionan den e margen di medio ambiente durante e aña aki. Esakinan lo ta di un caracter educativo y lo ta dirigi na schoolnan basico (ini-

cialmente). Mas informacion lo sigui tocante esaki

Nos ta kere cu cada accion pa medio ambiente y naturalesa, no ta importa e tamaño, tin su impacto positivo rība nos comunidad y pues ta contribui na e conscientisacion y mejoracion di esaki.

Rība e combinacion di foto por aprecia un biaha mas e EcoWalk rība dia di Tera unda cu centenares di persona, hoben y bieu, tur a demostra na solidaridad na nos Medio Ambiente. Tambe por aprecia esnan cu a dedican mes na creacionnan ambiental (ganadora Amanda Singh, tas y sombre) y na limpieza (hobencita Genesis Cabral).





Minister Richard Visser ta aclaria

Parlamento mester dicidi riba amplia pakete di A.Z.V

Reaccionando riba declaracion nan eroneo haci pa Parlamentario mr. Andin Bikker

Salubridad Publico y Deporte, Dr. Richard Visser a duna di conoce recientemente durante un conferencia di prensa. E ta contesta un declaracion haci pa Parlamentario mr. Andin Bikker relaciona cu e tema di pa A.Z.V cubri transplante di higra. Tin algun motibo pa cual transplante di higra no ta inclui den e pakete di nos seguro medico general, esta AZV.

E prome ta cu e cuido cu ta necesario despues di e operacion, pues e "na zorg" no tabata disponibel y ainda no ta bon organisa; esaki lo por wordo regla, pero e ta tuma tempo. Di otro banda, masha poco compania di seguro tabata cubri transplante di higra e tempo cu AZV a wordo introduci y e conclusion tabata cu no lo tabata "budget neutraal" si a inclui

e operacion aki den e pakete. Tempo cu a introduci AZV na Aruba, ainda transplante di higra tabata den su fase experimental na Hulanda. Consecuentemente, e transplante no tabata wordo cubri tampoco den "ziektekostenverzekering", e seguro di malesa, pero via di un areglo special di subsidio na diferente centro na Hulanda. Pues un transplante di higra no tabata accesibel pa tur hende na Hulanda tampoco. Minister Dr. Richard Visser a aclaria cu "Ademas di esaki, ta Parlamento di Aruba ta e organo cu ta dicidi encuento kico ta of no ta inclui den e pakete di AZV. Si Parlamento dicidi cu transplante di higra ta wordo inclui den e pakete, asina mes lo mester limita e cantidad di pashent cu ta haya ayudo pa aña, si no e

ta bira hopi caro."E splicacion di Parlamentario mr. Andin Bikker tocante articulo 25 y 26 no ta corecto, e mandatario ta añadi y ta splica, "No por considera e dos articulonan aki los for di articulo 11. Den articulo 11 e derecho riba asistencia medico specialisa ta regla. Articulo 22 ta dicta cu e derecho menciona den articulo 11 por wordo limita, locual a pasa cu transplante di higra. Esey ta e base cu a traha cun'e", segun e titular di Salubridad Publico. E articulonan 25 y 26 ta regla loka ta pasa ora tin derecho riba un operacion of asistencia medico stipula den articulo 11 cu no por tuma luga na Aruba (articulo 25) of cu no ta inclui den un contract (articulo 26). Pero articulo 26 no ta crea derecho arriba un provision.

TA berdad cu e costo total di un transplante di higra ta halto. Tambe ta berdad cu e expansion di e pakete di AZV

pa esaki inclui transplante di higra ta conduci na costonan mas halto cu aworaki no ta presupuesta. Esaki Minister di

Segun Parlamentario Arondino Croes:

Minister Otmar Oduber ta culpa DOW pa cierto decisionnan na Linear Park

SEGUN Parlamentario Arondino Croes, Linear Park ta un proyecto cu lo mester duna un imagen positivo pa nos turismo. E plan original di Linear Park manera planea den gobernancon di MEP tabata mas amplio cuminsando di aeropuerto. Esaki lo tawata un proyecto unda lo a ser desaroya hundo cu sector priva i gobierno. E prome fase lo ta di aeropuerto te Talk of the Town. Segundo fase di Talk of the Town te Phoenix. E di tres fase lo tabata di Phoenix te Marriot. Minister Otmar Oduber no a comprende e proyecto aki pa falta di su incapacidad di maneho ehecutivo y ta culpa awor DOW pa cierto

decisionnan tuma en bes di sali afu anto accepta cu e no por domina e cartera aki. Akinan Minister Otmar Oduber ta culpa indirectamente tambe su colega Minister Benny Zievinger cu ta encarga cu DOW. E problema cu Prome Minister ya tin caba pa falta di confianza den e Minister aki no ta suficiente y awor ata e tin problema tambe awor cu otro Minister mas asina creando un ambiente dificil di confianza den e Gabinete Eman pa nan existencia. Parlamentario Arondino Croes a informa cu tawata tin un bestek di 9.6 miyon pa cu e proyecto aki. Aparentemente informacion nan ta cu e un compania di supuesto amistad

nan cercano di Minister Otmar Oduber a duna un oferta di 4.5 miyon di cual 2.2 miyon ta stelpostenan. E pregunta ta con por ta posibel cu a laga esaki a pasa unda tur esnan envolvi por ripara claramente cu esaki ta mita di e prijs normal ? Con ta posibel cu no ta confia e compania nan di construccion local cu semper a sa di haci e trabaonan aki pa Gobierno ? Parlamentario Arondino Croes a haci un bishita na e sitio y por a wak cu no tin ningun trahado. Informacion cu a haya ta cu varios subcontratista nan cu tawata traha eynan no a wordo paga segun nan te dia di awe unda ta duna indicacion

cu placa a caba cu e contratista principal Venezolano. Na e sitio a dicidi di wak e trabaon mas di cerca anto a tuma nota cu e tin banchi bieu unda ya a pone klinkersnan. Por a constata cu no tin sostene adecuado y firme pa esakinan y tambe por a nota cu e klinkers nan ta mal pon. Ta bay un invitacion pa pueblo bin cana y wak cu su propio wowo e mal trabaonan cu a wordo ehecuta bao di maneho di Minister Otmar Oduber. Tin te hasta partinan unda tin pida ta subi y baha na un manera peligroso cu bo por trompica facilmente. Nos por wak cu tin varios klinkers a cuminsa lanta y no tin mesun haltura. Tin tur

indicacion cu no level y compacto bon. Cu un tiki yobida di awa klinkersnan ta cuminsa bin arriba y segun Parlamentario Arondino Croes cu dentro di un aña e klinkers aki ta basta lanta y mester ponenan di nobo y tambe level di nobo. E proyecto aki mester a termina aña pasa 2011 na september y ta bayendo mescos cu caya grandi unda nos por a constata cu e proyecto ta para y material aki aya pa nan cuenta y cu e trabaonan mal haci. Un biaha mas Parlamentario Arondino Croes por a constata cu Minister Otmar Oduber no ta competente pa e funcion aki demostrando su incapacidad y falta di vision.

Sector di aviacion ta confirma bon reputacion di Aruba

AMSTERDAM - Riba tereno di registracion di avion, Aruba ta gosa di un reputacion excelente

rond di mundo. Esey a wordo trece dilanti pa diferente experto renombra

durante un conferencia cu a tuma luga diabierna 25 di mei na e ciudad di Amsterdam. E

proposito di e conferencia aki tabata pa intercambia informacion tocante cambionan den e sector di aviacion. Principalmente den e area di compra, financiamento, 'lease' y registracion di avion.

Particularmente e registracion di avion ta e area unda Aruba por ta hopi orguyoso di dje. Pa motibo di e status aki TMF group a invita Sr. Lincoln D. Gomez, fundado y socio di buffet di abogado Gomez & Bikker na Oranjestad, pa lider un di e sesionnan di e conferencia.

E registracion di avion ta un mercado, cu pa funciona bon, ta exigi hopi conocemento profesional. No solamente mester tin legislacion adecua cu ta duna e propietarionan di avionnan (compania aereo y compania di lease) seguridad huridico, pero tambe nan mester wordo supervisa si en caso nan ta cumpli cu e demanda di e ley International.

Durante e conferencia Aruba tambe a wordo elogia pa e manera cu e la implementa e "Cape Town Convention" di 9 di januari 2010. Aki ta papia di un dimension cu a wordo añadi por medio di instrumentonan huridico nobo y mas extenso pa facilita e compra, lease y registracion di avionnan atraves di Aruba.

Aruba tin den su beneficio cu e tin suficiente especialista huridico cu conocemento specifico pa e sector aki. Tambe ta beneficio so pa Aruba cu e ta forma parti di Reino Hulandes. Reino Hulandes ta renombra den mundo pa su stabildad y confiabilidad. Tur e factornan aki ta haci cu Aruba tin un bentaha grandi riba otro paisnan cu tambe tin interes den e mercado aki.

Na e conferencia aki tambe tabata presente Minister Plenipotenciario Edwin Abath y "Senior Advisor" di Minister Oduber Sr. Simon Arends.



Bin wak Eurocup cu bo familia na...

Diasabra, 9 Juni:
Holland-Denmark
12 pm

- Estadia riba isla henter dia • 2 television grandi pa wak e weganan • Live music
- Cuminda sin limite • Bebidanan sin limite • Waterpark y tur otro attraction habri

17 di Juni lo tin training GRATIS di futbol pa e muchanan cu un trainer di RCA. Tas +T-shirt inclui (ta rekeri inscripcion di antemano) tel: 582-4400.

Afl. 99 adulto **Afl. 69 mucha**

Mucha te cu 5 aña ta drenta gratis!

DE PALM island

Dia di Tata!

Diadomingo, 17 Juni:
Holland - Portugal
2:45 pm

Pa mas informacion yama 5824400. Pa prijs local mester presenta un ID local
Si bo tin un grupo di 20 adulto of mas y cu ta interesa pa bishita De Palm Island,
yama na 5824400 ext. 258 pa nos prijs special pa grupo

Quota Club cu su evento di Pic Nic Dansant 3

E presidente actual di Quota Internacional of Aruba Sra. Gladys Kock a comenta cu esaki ta nan di 25 año di existencia unda ainda tabatin algun miembro cu tabata e prome nan cu a inicia cu esaki. Pa cu esaki ta haciendo un fundracing special, 25 año ta hopi y e proyec-tonan cu a haci den pasado y Quota ta traha riba e parti di cuido di oido y ta sumamente importante pa tin e fundrac-ingnan anual y sin e fondonan cu e comunidad ta aporta na e carchinan di eventonan no

por bay bek na e comunidad na hendenan cu tin mas mester di esaki.

Tambe Ivy Simon a comenta riba e evento di Pic Nic Dansant 3 cu un silver touch unda esaki ta e di tres año cu ta haci un fundracing arriba diadomingo y esaki lo tuma luga un siman prome cu dia di Tata y a keda e concepto tambe y ta tuma luga dia 10 di Juni y tres banda lo ta presente. Ivy a bisa cu cada persona cu contribui cu Quota mester ta sumamente satisfecho

cu e bon obra cu nan ta haci pa esaki.

Isabel di Maduro Travel a bisa cu nan lo sponsor un fabuloso door prize na Quota su 25 ani-

versario y lo saca un ganado pa vakantie pa cuatro persona pa bay Costa Rica riba barco.



ANUNCIO-BLBA/235/12

Mediator di Gobierno na Aruba ta anuncia cu a base di articulo 1, inciso 2 "Arbeidsvredebesluit III" cu a ricibi e siguiente peticion pa tene un referendum bou di e empleadonan di e empresa menciona aki bou:

Nomber peticonario: **Sindicato di Trahadonan di Aruba (STA)**

Nomber Empresa: "New India Assurance"

Ta pidi atencion ariba e posibilidad pa sindicatonan interesa pa dentro di 14 dia despues di e fecha di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho referendum na conocemento di Mediator.

Aruba, 4 juni 2012

Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius





HITESS
HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.
DUTCH CARIBBEAN

HITESS N.V.
Arendstraat 124
Tel : +297 - 588-5966
Fax : +297 - 588-5895
Email : info@hitess.com

DEIMOS Kit

- 1 BFT DEIMOS motor
- 2 Remote Control
- 1 Photocell
- 1 Blinker cu Antenna
- 4 Plastic rack di 1m

120V



AFI. **1399.50**

Horarios: Dialuna-Diabierma 8:00 am - 5:30 pm
Diasabra: 8:00 am - 12:00 pm



Jama nos na 588-5966

Candelario "Booshi" Wever, Parlamentario Ciudadano ta recorda; **Reunion cu Minister Visser pa discuti situacion di dengue y Soper Strategy**

MANERA informa cabá den mi comunicado anterior encuento Soper Strategy, mi a entrega na Presidente di Parlamento, un serie di pregunta relaciona cu e recien presentacion di Soper Strategy na e Comision di Parlamento "Commissie van Welzijnszaken, Familie-aangelegenheden, Jeugdzaken en Volksgezondheid" pa esaki nan wordo contesta door di minister

Visser. Names un momento mi a recorda Sr. Presidente riba mi peticion di dia 12 di september 2011, den cua mi a solicita un reunion publico urgente - "binnen tweemaal 24 uur" - cu minister Visser, pa discuti e situacion alarmante di dengue.

E presentacion di Soper Strategy, y e preguntanan cu esaki a ocasiona, ta un motibo ex-

celente pa Sr. Presidente yama e reunion cu a wordo solicita ya casi 9 (nuebel!) luna pasa, pero si no prome cu minister Visser duna contestacion por escrito riba mi preguntanan, pa esakinan tambe bira parti di e discussion den Parlamento.

Pa e preguntanan mi ta referi na copia nan adhunto di e carta na Sr. Presidente y e lista.

Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Responsabilidad pa cu nos medio ambiente y nos naturales ta cuminsa na nos ciudadanonan

ULTIMO tempo nos medio ambiente y nos naturales ta topiconan hopi discuti den nos comunidad. Conscientisacion ta na su luga pa cu e temanan aki, pero e balor responsabilidad tambe mester haya enfasis. Ta facil pa tira culpa riba otro instancia of grupo of riba Gobierno pa cu e situacion cu ta reina aki na Aruba. Despues di un par di siman den gobernacion pueblo por corda cu e 10 florin cu mester a wordo paga pa tira sushi na Dump a wordo kita door di Gabinete Mike Eman I. Pueblo awor por dentra Dump na Parkietenbos libremente pa deshaci di e sushi di cura y de artefactonan mas grandi cu e trucknan di Serlimar no ta tuma. Asina

mes varios ciudadano a hala mi atencion pa cu nos hendenan cu ta tira sushi den mondi, arrean cu no ta habita, luganan manera patras di Abraham de Veer School, luganan patras di Aruba Golf Club etc. Mi mes a haci un recorrido den e bario di San Nicolas pa tuma nota di e situacion y di biahia mi a notifica ministerio di Sr. Benny Sevinger di e situacion alarmante aki. E cachonan y e buriconan cu ta biba den e mondinan aki ta habraca e saconan di plastic y tur e desperdicio aki ta plama den nos naturalesa y ta duna e impresion cu Aruba ta un isla hopi sushi. Por a ripara cu hopi material di construccion ta wordo tira den mondi na luga di Dump. E materialnan aki porta

personal of di companianan di construccion. E camindanan patras di Aruba Golf Club turistanan ta pasa diariamente despues di a bishita Parke Nacional Arikok y prome cu nan yega Baby Beach. E bista ta hopi desagradabel. E situacion aki tin consecuencia pa nos salud tambe pasobra fuera di atrae cacho y burico e ta crea luganan pa djaca, raton, cacalaca y otro insectonan biba.

Na un banda tur hende kier biba den un pais limpi pero na otro banda ta nos hendenan mes cu ta biba na Aruba ta sussha nos pais. Hendenan cu ta biba den e bisindarionan aki ta harta di e situacion y ta pidi pa alivio. A bira tempo pa polisan

di medio ambiente cuminsa funciona y cuminsa duna advertencia y sancion na esnan cu ta haci nan mes culpabel na esaki. E sushi den nos mondi ta di nos hendenan y di companianan chikito cu ta haci limpi. Parlamento na varios ocasion a toca e problematica di e Dump na Parkietenbos y den futuro lo tin un reunion publico riba e 40 dump ilegal pero e dumpnan

rond di cas y den mondi scondi tambe mester haya su debida atencion. Ta facil pa sintia keha como un ciudadano pero a yega e momento pa refleha riba nos mentalidad y haci un cambio pa salba Aruba pa nos generacionnan cu mester sigui disfruta di dje. Si cada ciudadano, cada compania pone di su banda ainda nos ta na tempo gosa di un Aruba limpi.



Bo tin un debe di belasting bieu?

E ora bo por bin na remarca pa un areglo di pago flexibel. E areglo di pago aki ta conta pa tur cobranza cu tin un fecha te cu 31 di decembre 2011 y ta valido pa persona priva, comerciante y empresa.

E beneficionan di e areglo di pago flexibel aki:

- **Bo ta haya mas tempo pa paga bo debe di belasting bek.**
Ta depende con grandi e debe di belasting ta y con e situacion financiero ta, un persona priva por haya un areglo di pago te maximo 48 luna. Pa comerciante y empresa e ta maximo 60 luna.
- **Den cierto caso, hasta bo por baha bo debe di belasting**
door cu bo no tin mester di paga boet y interes mas.

Pa mas informacion bo por yama na telefon 522-7423 of consulta e notanan informativo. Esakinan ta obtenibel na recepcion, servicio pa cliente y via www.siad.aw.

No laga bo debe di belasting crece. Bin awo na Servicio di Impuesto pa haci un areglo di pago flexibel.



Ex Presidente Figueres di Costa Rica:

Aruba tin liderazgo y vision pa yega na amplio uso di energia renovabel

ARUBA lo por logra un reconocimiento grandi rond mundo basa riba su maneho moderno pa logra yega na uso amplio di energia renovabel. E presencia di Prome Minister mr. Mike Eman den un evento organisa door di Carbon War Room, presidi pa ex Presidente di Costa Rica Jose Maria Figueres, ya caba a cuminsa pone nomber di e isla chikito aki riba mapa mundial. Den un entrevista cu Figueres a duna, el a splica cu Carbon War Room ta un organizacion no-lucrativo, cu a wordo lanta door di Robert Brantson pa identifica sectornan di economia global caminda por reduci e misionnan di carbon via solucionnan cu por logra via mercadonan di entrepreneur. "Pesey nos ta sinti nos mes sumamente privilegia y contento di ta un partner di Aruba di un liderazgo briyante den e buskeda pa Aruba bira e prome isla cu por mira na un forma mas rapido pa un fase di energia renovabel y di e manera aki baha e demanda y su dependencia riba "fossil fuel" importa cu solamente lo bira mas caro cada dia. E ta un gran oportunidad, no solamente pa cambia e oportunidadnan economico, pero e ta un gran showcase pa resto di mundo siña di dje," Figueres a duna di conoce. Durante su discurso na New York den e evento di Carbon War Room, Prome Minister Eman a papia tambe di proyectonan cu ta wordo realisa via di e concepto di Private Public Partnership. Un concepto cu e organizacion no-lucrativo també ta kere den dje. Den e evento di diabierna siman pasa, unda Prome Minister a hiba palabra, tabata presente 25 persona cu ta representa diferente tipo di negoshi y sectornan , hasta di institutonan investigativo. E intencion, el a splica, tabata pa trece hunto un spectrum amplio y miho coalicion di e representanten, pa yuda Aruba move den e direccion pa logra un progreso. Carbon War Room, establece na 2009,

y e nomber ta un wega di palabra di sir Winston Churchill, kende durante e segunda guerra mundial, a dicidi di organisa un War Room pa trece aden tur e forsanan di informacion pa por tuma e miho decision pa gana e guera. E Carbon War Room, ta trece hunto diferente stakeholder di sociedad, pero ta traha primordialmente cu negoshinan, pasobra ya caba tin 50% di emision di carbon por wordo reduci na mundo door di bon intervencion di e sector comercial. Mientras cu nan ta apoya e proceso cu Gobiernonan ta hibando, ta move dilanti cu bon cambionan haci door di sector comercial causando cu ta baha e emisionnan dañino. Tin hopi manera, el a bisa pa haci negoshi, y toch logra na mesun momento baha e emision di carbon. Cu e cantidad di corporacionnan cu a participa den e foro di siman pasa diaranson, Figueres ta kere cu tin e masa necesario pa move y push ariba e vision di Prome Minister Eman pa haci Aruba e prome ehempel di desaroyo renovabel. E transmision pa un economia abou den uso di carbon ta algo cu tur pais lo mester pasa aden den e añanan cu ta sigui. Loke cu e ta exige ta liderazgo y vision pa hiba e maneho aki "y di e reaccion mi a haya di e empresarionan presente awe, nan ta mira e liderazgo y vision den caso di Aruba". El a duna e ehempel di Costa Rica tambe, caminda 92% di su base di energiata completamente renovabel , sin conta e sector di transporte. Awor ta trahando den otro areanan pa sigui cu e meta di sostenibilidad, e.o. modelonan di transporte, uso di tereno, atraccion di inversionistanan y oportunidadnan economico. Pero sostenibilidad tabata of a trece bon oportunidadnan comercial pa Costa Rica. El a trece hopi cuponan di trabou, specialmente den areanan rural cu eco-turismo, oportunidadnan di inversion den tur sector di e economia y incluyendo

den alto tecnologia, cu awor Costa Rica ta exporta pa resto di mundo. Y el a crea miho

oportunidadnan di bida, cu ta masha importante. "Na final di dia, desaroyo no ta un eher-

cicio, e tin un meta, esta logra miho bida y mas bienestar pa nos hendenan.



Team di Softball di Post Aruba/E-Post ta batisa uniform nobo

DIASABRA 2 di juni, 2012 e team di softball ta bin hundo pa celebra y batisa su uniform nobo gesponsored door di E-Post; e servicio di Post Aruba na unda hende por order productonan for di Merca. E uniform aki no solamente lo tin e nomber di Post Aruba na su parti dilanti, pero door di su sponsor, e logo di e servicio E-Post ta riba e parti patras di e uniform. Orguyosamente nan

lo ta hiba e bandera di Aruba na nan schouder. E team di Post Aruba/E-Post ta uno cu a wordo forma hopi añanan pasa, y cu awor ta funciona bou di e guia di nan Manager Meneer Jason Albus. Den su totalidad e team ta consisti di 20 hungado.

Door di su constante colaboracion y sosten pa cu a team, cu orguyo e madrina di e team

a bira Juffrouw Silvia Orman (Rosea).

Meneer Jason Albus a declara cu e team ta trahando masha duro mes pa asina haci un bon papel durante e temporada di weganan.

E team di Post Aruba/E-Post lo ta representando Aruba no solamente na nivel local, pero na e competencianan cu lo tuma luga na Curaçao durante e luna di October.

E team di Post Aruba/E-Post lo kier invita cualquier team cu ta desea di pidi wega pa tuma

contacto cu su Manager Me- neer Jason Albus na e telefon: 732-9490.



Eind 2010 heeft N.V. ELMAR een boeiend en intensief traject gestart om uitvoering te geven aan haar nieuwe visie op de toekomst. Er wordt aan een transformatie van het bedrijf gewerkt om aan de interne en externe ontwikkelingen te kunnen inspelen om zo een duurzaam bestaan van ELMAR te kunnen waarborgen ter dienstverlening aan zijn klanten. De belangrijkste strategische speerpunten zijn o.a. verbeteringen in de interne organisatie, een betere service level en meer toegevoegde waarde naar de klant toe met nieuwe diensten en producten. Ter ondersteuning van deze werkzaamheden is ELMAR momenteel op zoek naar kandidaten voor de posities van:

HUMAN RESOURCES ADVISEUR

De Human Resources Adviseur verleent ondersteuning bij het ontwikkelen en uitvoeren van HR en organisatiebeleid, inclusief de daarvan afgeleide HR instrumenten (werving, selectie, beoordeling, ontwikkeling en beloning), administratieve en de arbeidsrechtelijke zaken.

Profiel:

- Afgeronde HBO opleiding in personeelsmanagement en/of organisatiekunde;
- Tenminste 3 jaar ervaring als HRM medewerker binnen een zakelijke en/of dienstverlenende organisatie;
- Goede kennis van Arubaanse arbeidswet- en regelgeving;
- Goed kunnen schakelen tussen beleidsmatige en praktische werkzaamheden;
- Uitstekende sociale, communicatieve en uitdrukkingsvaardigheid;
- Aantoonbaar professioneel niveau van communicatie en correspondentie in woord en geschrift in Papiamento, Nederlands en Engels;
- Flexibele en dienstverlenende instelling en hoge mate van confidentialiteit en discretie.

RISK & QUALITY OFFICER

De Risk & Quality Officer verricht controles ter bewaking van het risk management systeem op gebied van verzekeringen, veiligheid, arbeidsomstandigheden en milieu. Tevens verzorgt hij/zij rapportages ten aanzien van deze aandachtsgebieden en geeft uitleg aan medewerkers ter verbetering van de interne werkprocessen.

Profiel:

- Afgeronde MBO niveau opleiding met minimaal 3 jaren ervaring op gebied van veiligheid, kwaliteitszorg, arbeidsomstandigheden en/of Risk Management;
- Kennis van geldende (inter)nationale wet- en regelgeving op het gebied van veiligheid, arbeidsomstandigheden;
- Inzicht in kwaliteitsmanagementsystemen;
- Goede schriftelijke en mondelijke uitdrukkingsvaardigheid in Papiamento, Nederlands en Engels;
- Sterke computervaardigheden met moderne kantoortools (MS Office).

APPLICATION & DATABASE ADMINISTRATOR

De Application & Database Administrator is verantwoordelijk voor het operationeel houden van de computersystemen, applicaties en databases van ELMAR en verleent ondersteuning aan en instrueert de gebruikers ten behoeve van een optimaal gebruik.

Profiel:

- Afgeronde ICT gerelateerde HBO opleiding met aanvullende certificaten voor Microsoft MCSE, en Virtual Machine;
- Gedegen kennis van diverse infrastructures en omgevingen zoals Windows- en UNIX server, alsook MS SQL;
- Tenminste 3 jaar ervaring als assistent systeembeheerder of systeembeheerder binnen een zakelijke en/ of dienstverlenende organisatie;
- Kennis van projectmanagement en ervaring in projectmatig werken;
- Uitstekende sociale, communicatieve en uitdrukkingsvaardigheid t.b.v. training en advies aan het management en bedrijfsleven;
- Hoge mate van ordelijkheid, nauwkeurigheid, confidentialiteit en flexibiliteit;
- Kritisch analytische instelling met innovatieve denkstijl en een 'hands-on', probleemoplossend instelling.
- Goede schriftelijke en mondelijke uitdrukkingsvaardigheid in Papiamento, Nederlands en Engels.

ENGINEER

De Engineer is verantwoordelijk voor de technische planning vormgeving en doorberekening van nieuwe, duurzame energiesystemen en -projecten door middel van bestekken, tekeningen en budgetten, resulterend in kwalitatieve en efficiënte energiedienstverlening en -producten voor de consument.

Profiel:

- Afgeronde HBO opleiding Elektrotechniek (of gelijkwaardig werk- en denkniveau);
- Gedegen kennis van systemen en infrastructurele voorzieningen ten behoeve van nieuwe en alternatieve energiesystemen;
- Tenminste 6 jaren ervaring in engineering binnen een soortgelijke omgeving;
- Gedegen kennis van CAD, Geografisch Informatie Systeem (GIS) en de specifieke toepassing binnen de elektrotechnische omgeving;
- Goede sociale en communicatieve vaardigheid ten behoeve van het verstrekken van vakinhoudelijke informatie aan interne en externe partijen;
- Innovatief, zelfstandig en nauwkeurig;
- Gedegen ervaring met MS Office en Planning Software;
- Goede beheersing van Papiamento, Nederlands en Engels.

MARKETING & PR OFFICER

De Marketing & PR Officer draagt zorg voor de uitvoering van zowel de interne als externe marketing-, communicatie- en voorlichtingsactiviteiten ten behoeve van ELMAR's producten en diensten, passend binnen het communicatiebeleid en de doelstellingen van ELMAR.

Profiel:

- Afgeronde HBO/Bachelors diploma Communicatie of Marketing;
- Tenminste 3 jaren zelfstandige ervaring binnen een dienstverlenende omgeving;
- Proactief, initiatief, analytisch vermogen, probleemoplossend en ondernemend denken;
- Kan zich goed aanpassen aan een snel veranderende omgeving, flexibel en stressbestendig;
- Representatief, outgoing persoonlijkheid met goede communicatieve en presentatie vaardigheden op alle niveaus;
- Overtuigingskracht, klant- en resultaatgericht;
- Vloeiend zowel in woord als geschrift in Nederlands, Engels, Spaans en Papiamento;
- Gedegen ervaring met MS Office en Desktop Publishing software.

Indien u zich herkent in bovenstaande profiel, nodigen wij u uit uw sollicitatiebrief voorzien van diploma's en getuigschriften te sturen tot uiterlijk 20 juni 2012 naar: N.V. ELMAR, t.a.v. afdeling HR, Tel: 523-7162, Email: recruitment@elmar.aw

Een assessment en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

Minister Otmar Oduber hunto cu Comision Un Solo Aruba a uni nan mes pa duna Centro di Bario Dakota un cara nobo



Season Special Promotion

Give your loved one the gift they really want !

The Ultimate Spa Experience

SPA PACKAGE DEAL

Relaxing Massage
Cleopatra Scrub
Complimentary glass of wine

\$85.00
Inclusive of BBQ

The Orchid Spa

Brickell Bay Beach Club
Boutique Hotel

FOR APPOINTMENTS CALL
TEL. 586-0900 / 597-7609

Located at
BRICKELL BAY BEACH CLUB & SPA

Relax by our tropical pool before or after your treatment.

DIASABRA y diadomingo Centro Dakota tabata completamente yen di personanan cu a bin yuda pa duna e centro aki, cu tabata den hopi mal estado un cara nobo y asina haci esaki uno cu por wordo uza un biaha mas dor di e muchanan y habitantenan di e bario.

Pa varios añanan caba Centro di Bario Dakota no a haya e atencion necesario.

Matanan a crece y e edificio no a wordo uza mas, algo hopi lamentabel ya cu muchanan di e bario a perde un luga unda cu nan por haci actividadnan sano despues di scol y den fin di siman.

Mirando e estado di e Centro, Minister Otmar Oduber hunto cu Fundacion Aruba Uni y

Comision Un Solo Aruba a uni nan mes na e proyecto pa drecha y verf e Centro, cu e vision pa haci esaki un luga unda habitantenan por bin pasa un rato ameno den compania di amistad y famianan, y unda muchanan por hunga entre otro baseball, basketball y futbol despues di scol. For di 7:30 di mainta riba diasabra y diadomingo Minister Oduber, miembronan di Comision Un Solo Aruba, Parlamentario Marlon Sneek, habitantenan di Dakota y diferente otro persona tabata presente na Centro di Bario Dakota caminda cu conhumentamente a traha y duro henter dia pa por duna e centro un cara completamente nobo y bunita.

Coordinadora di Cumbre Rio +20...

Mi ta aplaudi e lider y hendenan di Aruba pa e direccion tuma pa energia alternativa



NA New York Prome Minister mr. Mike Eman a topa cu varios persona cu ta relaciona cu organisacion di e Cumbre Rio +20. E Prome Mandatario di Aruba a combersa cu diferente di e personalidadnan aki den cuadro di e presentacion di Aruba, como parti di e delegacion Hulandes, na e Cumbre importante aki caminda lo

discuti cual ta e mihi forma pa garantisa un mihi mundo pa futuro generacionnan. Un di e personanan envolvi den esaki Elizabeth Thompson, kende ta Assistant Secretary-General Executive Coordinator di Rio+20. El a splica riba e preparacion. E ta un hende importante pa e proyektonan Rio. E tabata te y tambe na e Carbon War Room

onomico cu ta asotando mundo pa algun aña caba. Mundo a conoce diferente crisis ambiental di cual algun a wordo causa door di e ser humano y otronan door di naturalesa. Rio +20 ta un intento pa pone mundo riba e rumbo di un desaroyo sostenibel pa sigura un transision pa un economia berde globalmente. Pa logra esaki,

su evento di mester haya cooperacion di tur siman pasa. Mu n d o , Thompson a splica, ta na un momento critico cu ture e retonan ambiental cu ta confrontando cune. Pero tambe retonan social cu ta bini a causa di e crisis eco- mester haya cooperacion di tur Gobierno di mundo, pero sin cu esaki mester wordo impone riba nan e forma cu nan mester haci esaki. Pero brinda apoyo na e paisnan pa realisa esaki. "Recursonan natural y energia ta un bon ehempel, hunto cu prijsnan di combustibel, ta birando dificil pa haya acceso na nan. Nan ta sumamente caro y na algun parti di mundo tin escasez of problema pa nan ta disponibel," Thompson a indica. Den cuadro di e problemanan cu el a indica aki riba, ta buscando otro recursonan renobabel na momento y mester pone mas atencion pa inverti mas den aspecto social y humano, y den recursonan natural. Den cuadro di preparacion di Rio + 20 tur cos ta muestra cu lo tin 132 hefe di Gobierno cu lo papia na Rio y ta anticipa rond di 16.000 participante pa e diferente sesionnan cu lo tin. Tin reunionnan cu lo tin rond di 3000 participante.

Pues stake holdernan grandi lo ta participando den e Cumbre. El a admiti cu e negociacion pa e documento final, cu tur e gobiernonan lo firma, ta bayendo slow. Y ainda ta trahando riba tur e logistica. Thompson a splica tambe cu no por bisa cuanto ta na fabor of contra di e proposicion pa un transision pa un mundo mas "berde". Ta te ora firma por bisa con ta para. Eta dificil ora kier trece un cambio den un situacion existente, cual ta locual economia berde kier haci, el a bisa. "Semper tin hende cu tin miedo di cambio of ta resisti un cambio, te ora cu nan reconoce cu no tin alternativa. Y nos ta na e punto ey. E tradicional economia cu ta guia awor pa "fossil fuel", e retonan ta confrontando, ta indica cu nos mester cuminsa busca otro modelonan, maneranan nobo di biba, maneranan nobo di haci negoshi y recreacion. Esaki ta e basico, mehora e calidad di bida pa e hendenan y sigura cu nos planeta ta protegi," e coordinador di e Cumbre di Rio +20 a bisa. Den e caso di Aruba, el a bisa cu Aruba por duna su mes aplauso pa e tuma cierto grado di liderazgo den e transision aki riba e plataforma di energia renobabel pa yega na un sistema mas sostenibel di bida. E cambio pa yega na energia, manera Aruba ta haciendo, ta e base riba cual e energia berde di Aruba lo ta hancra. "Esaki ta un movecion y acercamento sumamente positivo. Cu esaki lo logra trece un cantidad significante di inversionnan, cuponan nobo di trabou lo wordo crea, y na final e hendenan lo ta mas confortabel na nivel social y economico. Protegiendo e recursonan natural e retonan den relacion cu cambionan climatico lo wordo mitiga. Mi ta hopi contento y aplaudi e lider y hendenan di Aruba pa a tuma e pasonan aki."

Segun Candelario "Booshi" Wever, Parlamentario Ciudadano

E cobarde Melvin Tromp ta sigui gaña



E veredicto den e caso di Sr. Edmond Croes contra parlamentario Melvin Tromp, ta implica automaticamente cu no tin nada contra mi persona tampoco.

Lamentabel den e asunto aki ta, cu te hasta ex-minister Mari-sol Lopez-Tromp a cay den e wega sushi y baho di tanto Sr. Tromp como e minister Sev-inger, na unda a insinua cu ami lo a saca un clausula for di e huur-contract, cu lo mester a permiti terminacion adelanta di tal contract, y cu mi a firma e contract den tempo di campana. Sra. Lopez-Tromp ta lubida sin embargo cu e mes a admiti cu cualquier huurcon-tract - semper prepara door di D.I.P. - mester a yega cerca dje, PROME cu e minister encarga

cu e departamento envolvi, firma e contract!

Pa ta completo, y pa contra-resta tur insinuacion, laga mi declara cu NI e contract di juni 2005 mes, NI esun di aña 2008, tabata contene e clausula en cuestion! Awor con mi persona por saca un clausula for di un contract cu NO ta contene e clausula en cuestion???

Y loke ta ser bisa, esta cu mi lo a firma e contract den tempo di campana, TAMPOCO ta ber-dad. E contract a wordo firma na november 2008, pasobra esun di 2005, lo a caduca dia 31 di december 2008. Pues un prolongacion normal. Y mi kier retira cu henter e negociacion a ser hiba entre Coördinatie Bureau Drugsbestrijding, DIP y doñonan di e edificio. Mi

persona, ni mi bureau, tabata envolvi den esaki. Y ta despues cu NAN a yega na un acuerdo, y e ex-minister a duna su "akkoord" (y manera mi a bisa caba, esaki por medio di loke e propio ex-minister a declara recientemente den medionan di comunicacion), e contract a ser manda pa mi bureau, cual mi a firma na november 2008.

Si parlamentario Melvin Tromp, ta para arriba cu ta ami a saca e articulo concerni for di e contract, mi ta invita pa hiba mi corte, of bay "hoger beroep" contra e veredicto den e caso di Edmond contra su persona! Di otro moda e ta keda como un gañado patologico y ta duna alabes honor na su titulo di cobarde.

Segun Candelario – Booshi – Wever, Parlamentario Ciudadano

Sr. Marlon Sneek despues di 3 aña como legislado, no sa e diferencia entre un landsbesluit y un landsverordening

DEN un comunicado di prensa Sr. Marlon Sneek a purba di splica algo cu ta para den Statuut, y cu ta trata, con mester haci ora cu pueblo di Aruba dicidi cu e lo kier un otro status, cu no ta e Status Aparte. Y aki Sr. Sneek a bruha un cos cu otro, y a duna prueba di su ignorancia al respecto. Ora un parlamentario cu ya a sinta pa casi 3 aña, no sa ainda e diferencia entre un landsverordening y un landsbesluit, "eigenlijk" no ta vale la pena reaccionarriba e disparate cu e la trece den dicho declaracion. Den dicho articulo e kier a purba di bagatelia loke a ser logra den un reunion di comision politico di Parlatino na Ecuador.

E la cuminsa bisa cu mi ta papia un otro idioma den exterior cu mi ta papia na Aruba. E tin ra-son si y ta logico, pasobra na Aruba mi ta papia nos Papiamento, y na Parlatino e idioma cu ta wordo uza ta Spaño.

Laga mi toch un bes mas splica cu nos meta pa acudi na Parlatino, ta sola-

mente pa Parlatino husga si Hulanda a cumpli, y ainda ta cumpliendo cu e palabronnan haci, y tratadonan cera cu Nacionnan Uni na 1954. Y nos a logra convence e miembranan di dicho comision, y unanimamente (incluso Sr. Sneek) a bay di acuerdo cu e topico lo haya un seguimiento (follow-up).

Pues a keda palabra cu e asunto aki un bes mas lo ta riba agenda den e proximo reunion di Parlatino na september na Uruguay. Den e siguiente dianan mi ta bay manda un carta al respecto pa Parlatino, mientras ya caba mi a cuminsa prepara mi mes un biaha mas pa e reunion di september na Uruguay, na unda nos lo haya suficiente tempo pa por expone ampliamente nos preocupacion.

E unico corant Arubano di atardi !

Obtenibel electronicamente via computer na www.dennoticia.com
Via Twitter na [@dennoticia](https://twitter.com/dennoticia), Facebook na www.facebook.com/dennoticia
Of abona gratuitamente mandando un email pa news@dennoticia.com
y lo bo ricibi e corant di dialuna pa diabierna via un email den bo inbox.

Tambe obtenibel via bo Iphone, Ipad of Itouch y Android.



De Minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: "Het asfalteren van Esmeralda fase 2, Opal-Ruby in het kader van IWIF 2012 deel 2"

Volgens bestek: DOW nr. 11, d.j. 2012.

Korte omschrijving van het werk:

Het asfalteren van Esmeralda fase 2 en Opal-Ruby.

Uitvoeringstermijn: 30 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 5 juni 2012 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 350,-. De betaling te volgen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW). De openbare beschiden liggen ter inzage vanaf 5 juni 2012, te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 13 juni 2012 om 10.00 v.m te DOW. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 15 juni 2012 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat. De openbare aanbesteding vindt plaats op 22 juni 2012 om 11.00 v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken. De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing. De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken. De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Betrekbaarheidserklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
2. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
3. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
4. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Pa prome biaha e dos ekiponan ta competi contra otro

Dos ekipo final ta bataya fuerte contra otro den “Perde Pa Gana 5” cu Subway

E entusiasmo y motivacion di ambos ekipo ta hopi halto



DESPUES di siman pasa, unda cu a cera conoci cu e 20 participanten cu a pasa pa final di e programa patrocina pa Subway conhumentamente cu Aruba Bank,

Nature's Discount, Dufry y Ciclovia, diadomingo durante y despues di e training general di Perde Pa Gana 5 e dos teamnan a enfrenta otro pa asina

haya resultado di e fruto di nan esfuerzo intensivo di e prome siman como grupo individual. Esaki ta e prome siman unda e dos ekiponan a train como dos

team separa, unda cu cada team a pasa varios ora intensivo den gym kimando caloría. E coachnan di e team geel y team berde a pone cada miembro train hopi duro den gym, tanto mainta trempan 5or como anochi laat. E trainingnan tabata hopi varia y tabata exigi hopi disciplina y boluntad di e participantenan pa wanta e trainingnan. Pero awo por mira un team hopi mas uni y dispuesto pa gana e bataya, ya cu pa nan el a bira un competencia y ambos team kier demostra cu nan t'esun cu ta bay gana. Ta di admira e solidaridad cu ta reina entre e miembranan di cada team, apoyando y motivando otro pa no “give up”.

Diadomingo tabatin e sesion di Aerobics den pool na Westin Resort. Aerobics den awa hopi biaha ta considera como un programa di training cu intensidad abou, cu ta apropiá solamente pa hende muhe na estado of hende di edad. Pero aerobic den awa ta brinda un cantidad di beneficio pa cualquier nivel di fitness. Ora ta haci ejercicio den awa, bo ta trahando 12 biaha contra e resistencia di aire. Tambe tur e scopmento den awa ta yuda contribui na un desar-

oyo di musculo, cu ta traduci den un metabolismo mas halto y curpa mas sano. Por spera cu ta kima entre 400 – 500 caloría pa ora y e cantidad di caloría cu ta kima ta depende di bo size, e intensidad di bo movecion, como tambe e temperatura di awa y profundidad.

Despues di Westin tur hende a bay Subway Alhambra pa e famoso pisamento general. E pisamento e biaha aki tabata tanto individual como den grupo. Y asina por evalua cua team ta tuma e liderazgo den nan prome siman di training separa y quanto kilo a baha total. Edos participante nan cu a baha mas peso pa nan team tabata Glenn Kelly di team geel, cu a baha 3.7 kilo den 1 siman y Osmar Toppenberg di team berde cu a baha 3.2 kilo den un siman.

Pa tur esun nan cu kier sa ken ta e ekipo cu e siman aki a tuma e di prome luga no lubida sintonisa Perde Pa Gana 5 na Teleruba awe anochi pa 6:45 pm y na ATV mañan anochi pa 7:30 pm. No perde niun momento, niun sorpresa y niun zundra di e siman aki den e programa tan gusta presenta pa Subway, Perde Pa Gana 5.

Wernet Solar Solution ta introduci Sun Carport

Producí bo mesun coriente pa bo cas of bo negoshi y spaar hopi placa !



Pa mas informacion bo por yama 5936501 of 7496758
Nos ta haci un consulta gratis pa bo !

Reserva di bo awor!!

www.wssengineering.com info@wssengineering.com





CUIDA BO AUTO CU PIESANAN DI NAPA AUTO-PARTS OBTENIBLE NA NOS SUCURSALNA NA:

Cura Cabay 145
Tel: 584-5046

Sabana Blanco 70
Tel: 583-4363

Shaba 1
Tel: 587-0621



Jubi Naar ta conta cuenta



AYERA diahuebs mainta Jubi Naar a duna un presentacion na e bishitantenan di Cas Marie. Esaki den cuadro di e programa di contamento di cuenta di Biblioteca Nacional Aruba. Jubi Naar tin mas cu 30 año

trahando cu e matutino Diario, informando semanalmente e lesadonan di Diario encuanto diferente tema relaciona cu historia y cultura di Aruba pa medio di su columna. Jubi Naar a publica diferente buki tambe

entre otro na 2008 "3 Gota pa dia", "Abrenuncia" y "Color di biento" a mira luz. For di mucha Jubi Naar a gusta teatro tanto como actor como escritor di obranan teatral y el a yega di gana premio nacional di teatro. Jubi Naar tambe ta conoci como presentador pa e Bon bini festival pa hopi año.

dificil trece cambio den un escritor di ta custumbra di skirbi di un manera specifico. Juby su estilo ta: Hiba bo den un direccion, pa den esey abruptamente laga bo keda confronta cu algo cu bo no a spera. Como tambe percura pa bo mes realisa ta na unda e kier bay".

Biblioteca su proyecto na casnan di anciano ta core 2 luna y ta bishita cada cas di anciano na Aruba, St. Michael Paviljoen na Playa. Maristella na Savaneta y e centro na San Nicolas y tambe Cas Marie caminda pashentnan di Alzheimer por pasa un mainta.

E presentacion na Cas Marie tabata encuanto creencianan.

Naar a conta diferente storia unda creencia ta hunga un rol. E ta bisa tambe cu e no ta kere pero ora haye den un situacion asina e ta haci locual su grandi nan a siñe. Manera ora yega cas despues di 12'or bo ta drenta cas cu lomba. Of no sinta pia crusa pasobra e ta trece mala suerte.

E proyecto Contamento di cuenta pa nos grandi nan ta un proyecto anual cu ya ta den su di shete año. Bibliotecarianan di Biblioteca Nacional Aruba hundo cu autornan local y poeta ta bishita e casnan di anciano y ta presenta un programa di 1 ora. Esaki cu sosten financiero di Service Club Kiwanis Palm Beach.

Masy Fral N.V.

Pa exclusividad di Bo fiestanan, ricingimiento, casamiento, cumpleaño, oficina y otro eventonan Masy-Fral t'ey. Hunto nos lo traha riba Bo ideanan pa garantisa sorpresa. Puntra tur cos, pasobra servicio na cliente ta inigualabel! Solamente na Masy-Fral Department Store

Wilhelminastraat 62, Tel: 582-3792 Email: sales@masyfral.com

MANCHITOS

Ta bistibo pa tur ocasión!

Casual of Elegante

AVENIDA MILO CROES 71 Tel: 582-2303
Habri di Dialuna pa Diasabra 9 am - 6 pm

Club Kibrahacha 60+ y YMCA ta organisa 30 minuut di movecion pa 60 plus

CLUB Kibrahacha hundo cu YMCA tambe participa na 'Ban Move 30 minuut' di diaranson 6 juni. E enfoke di ambos organizacion ta ariba e grupo di 60 plus na Aruba. Meta di e actividad aki ta pa stimula tur 60 plus na Aruba pa participa den actividad di movecion den grupo.

DIARANSON awor 6 di juni e pueblo di Aruba tin e oportunidad pa bin cera conoci cu e

estilo nobo di 'dance exercise' 'Dance Fit 60 plus'. E estilo di haci ejercicio aki actualmente ta ser organisa pa un grupo di 60 plus exitosamente.

Oportunidad pa participa: mainta: 09:30-10:00, luga: Club Kibrahacha na Pierda Plat, atardi: 06:00-06:30, luga: YMCA na Dakota. Instructor pa ambos evenemento ta Sr. Win Ras. Bo ta 60 plus y bo kier

experiencia 'Dance Fit 60 plus'? Bo ta keda cordialmente invita pa join nos accion di movecion diaranson 6 di juni na Club Kibrahacha y YMCA. Participacion na e evenemento aki ta gratis. Na final tur participante ta haya un juice y un fruta. Pa mas informacion y registracion por tuma contacto cu oficina di Club Kibrahacha 60+ tel: 582-8159 of oficina di YMCA na tel: 582-3072.

Carubbian Festival ta duna artesaninan e oportunidad pa traha y bende nan productonan netamente local

CARUBBIAN Festival ta yegando su prome año di existencia y por bisa cu e resultado di e festival semanal aki tabata uno hopi positivo.

Dia 7 di juni Aruba henter lo ta celebrando e prome aniversario di Carubbian Festival cu a bin ta sosteniendo pueblo di San Nicolas y promoviendo e parti aki di nos isla, di e forma aki cumpliendo cu e vision Minister di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber kende a mira e importancia pa hiba actividadnan pa San Nicolas tambe.

Desde cuminsamento di Carubbian Festival 1 año pasa, Danny Emmanuel ta traha su obranan di man cu hopi amor for di materialnan natural manera entre

otro palo di divi y palo di kwihi, y ta bende esakinan tur diahuebs durante e Carubbian Festival.

Danny ta conta cu turistanan ta keda masha contento di por cumpra recuerdonan traha na Aruba mes cu nan por hiba bek nan pais. Tambe cu el a mira con Carubbian Festival a bin ta creciendo y ta sigui crece tur siman.

Loke ta haci e festival aki uno asina exi-

toso segun Danny ta cu e ta trece otro imagen di Aruba dilanti, algo cu hopi turista ta buscando e dianan aki. E ta duna e bishitantenan e oportunidad pa mescla cu localnan y asina disfruta di Aruba como pais y no solamente como localidad turistico.

Despues cu un turista bay bek su pais e por conta di Aruba, hendenan local cu el a conoce, cumindanan crioyo cu el a disfruta di dje y e ambiente Caribense.

Artesanonan manera Danny ta gradido na Carubbian Festival pa trece conscientisacion riba e parti aki di Aruba y alabes duna nan e oportunidad pa bende nan productonan.

Aruba henter ta keda invita pa diahuebs awor 7 di juni bay Carubbian Festival pa celebra e prome año di existencia di e festival caminda e diferente culturanan Caribense ta topa otro na un solo luga, na San Nicolas.



20.10.2011 21:16

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMPRA ORO

14 kt = AWG 42!
18 kt = AWG 52!
22 kt = AWG 70!

SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna

ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ○ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Awor cu



Gana
5.000
Fun Miles
tur siman!

Pa Red Sail Sports tabata un honor di ta anfitrion di e grupo tan distingui di Aqua Di Lara



DIAMARS anochi grupo di Aqua Di Lara y Aruba In Style a disfruta di e Caribbean Sail cortesia di Red Sail Sports. Reyhan Sofraci, diseñador galardonada internacionalmente di Aqua Di Lara y su team ta bishitando nos dushi isla Aruba pa realisa photoshoots y un video promocional pa Aruba. A bordo di e catamaran, e invitadonan a wordo ricibi door di represent-

antenan di Red Sail Sports y Aruba In Style.

Aqua Di Lara di e diseñador Reyhan Sofraci ta un marca internacionalmente reconoci. Fabrica cu telanan Europeo y den atalier di Aqua Di Lara na

Montreal, cada diseño ta wordo crea pa luci elegantemente y pa ahusta confortablemente na e curpa. Aqua Di Lara ta obtenibel exclusivamente na e boutique di Red Sail Sports situa den Hyatt Regency Resort.



Diseñador Canades Ganado di Premio, Reyhan Sofraci, a saca e potretnan pa su campaña global na Aruba

E diseñador di Aqua di Lara, Reyhan Sofraci actualmente ta na Aruba cu un ekipo di fotografo pa saca e potretnan di henter e campaña global di e compania pa 2013 riba e isla. E diseñador Canades, su modelonan, kendenan ta e caranan di e campaña, artistanan di makiyahe, fotografian y camarografan a pasa un dushi anochi na Fusion Piano & Wine Bar, Alhambra Shopping Mall, como invitadonan di e Aruba Tourism Authority, disfrutando di cocktails y hors d'oeuvres. E anochi a wordo organisa pa Billionaire Media na nomber di Aruba in Style 2012, den preparacion pa e di dos siman di moda anual cu lo tuma luga riba e isla na November.



Nos ta regala bo un celular

Si bo tip conduci na un articulo exclusivo den AWEMainta
Potret saca cu camara of celular tambe ta participa



TIPLINE

sms: 733-TIPS hotline: 733-8477
email: tips@awemainta.com

Digicel
E Red Mas Grandi y Mihor.

Deporte na Hulanda: WK Nederland 2012



E team di futbol di dama representando Aruba "Aruba All

Stars dama" un baha mas a participa cu e gran torneo anual

"WK Nederland" den Sportpark Middenmeer na e ciudad di Am-

sterdam. Na e campeonato aki a participa un total di 44 team representando diferente pais. E teamnan ta wordo forma pa futbolistanan procedente di e paisnan, pero cu ta residencia na Hulanda. E hungadonan ta un mixto di tanto amateur como profesional y di tur edad. E aña aki ta bay tin 4 diferente categoria di torneo y tin un total di 37 team di hende homber y 7 team di dama. Ta di 12 aña consecutivo cu e campeonato aki ta wordo organiza.

ribia dje pa semper. Aruba All Stars dama ta hopi agradecido na tur su sponsor: Arubaanse Voetbal Bond pa e uniformnan, Bright Bakery Aruba pa e voetbaltassen, Cas di Aruba, We Love Students, Streetsport Den Haag (Laakveld), Carib Intertrans V.O.F., Sra. Natalie y Gloria Carlo, Sr. Chommy van der Linde, Sr. Nicho Loopstok, Sr. Randy Rasmijn y tur otro cu a yuda den un of otro manera, pa nan sosten.

*Nomber di hungadonan: Angelina Lopez, Mylenne Maduro, Geraldine Tromp, Tyrine de Kort, Michelle Phillips, Jurney Silonero, Indira Desbarida, Marianela Arends, Roshendra Vrolijk, Zayenne Gomez, Shira Leonora, Elizabeth Lopez, Sou-nailys Joseph, Saida den Heijer, Jo-anne Werleman, Jacqueline Halman, Rochenna Meyer, Danitza Matilda, Jessy van der Linde y Shanna Rodriguez.

*Nomber di coaches: Marco Tromp y Willem den Heijer.

Add Enduring Elegance To Your Home.

The appeal of the Decade ShowCase garage door is timeless.



RAYNOR
AUTHORIZED DEALER

Decade ShowCase Ranch with Colonial Stockton Snap-In Windows

Raynor Garage Doors are beautiful, durable and reliable.

Your home will always look modern with the style that comes with a Raynor Decade ShowCase.

- Its rugged, two-sided steel design provides superior strength and maximum protection against noise, impact and weather.

- With its deeply embossed woodgrain texture, Decade ShowCase adds beauty to any home.

- Decade ShowCase doors are warranted "For As Long As You Own Your Home."

Times change, but the ageless beauty of your Decade ShowCase endures. Visit our showroom today.

E. & E. TRADING CO. N.V.
SABANA BLANCO 1-B
RONDEWEG - DAKOTA
TEL: 588-2828 FAX: 582-9397
E-MAIL: e.n.e.trading@gmail.com

www.raynor.com

Deporte

Thinking about selling Gold or Silver for Quick Cash?

We are the answer!!



QCA Metals

Located at Jucuri 66, Sta Cruz - Tel: 585-6558

TOP PRICE 4 GOLD - TODAY!

14k is now 58.00 Fls
18k is now 73.00 Fls

Open: Monday to Saturday from 10am to 7pm





Premier

League ta e liga cu mas entrada

financiero

SALE SALE SALE

CODEMBA 1-stop center

**70% LABAMANO Y TOILET
70% LUZ & BOMBILLO**

CODEMBA N.V. CUMANA 69 TEL: 582-2235
HORARIO DIALUNA PA DIABIERRA 8AM-12PM/1.30PM-5.30PM
DIASABRA 9AM-1PM

TalenInstituut Vertaalburo Croes

Scol Di Idioma

www.scoldidioma@yahoo.com

CURSONAN PA AUGUSTUS

Frans Beginners – Mandarin Beginners
English Brush-Up + Nederlands op Herhaling

Pos Chikito 75^a-

Info + Registr. online so den luna di mei y
juni@scoldidioma@yahoo.com

Globalize yourself, learn a new language

PREMIER League ta e liga cu mas entrada ta genera den futbol europeo, cu 2.5 biyon euro, sigui pa Bundesliga aleman, cu 1.746 biyon euro, y Liga spaño cu 1.718 biyon, segun estudio anual di finansa den futbol, cu Deloitte a publica. Patras di e tres competencia aki ta yega e Liga italiano (1.553) y frances

(1.040), e ultimo ta e unico cu no a experimenta crecimiento den e ultimo año aki, segun e estudio a bisa.

“E volumen total di e mercado di futbol europeo tambe a crece t’e cu yega 16.9 biyon di euro riba e 16.3 biyon di e temporada pasa”, e informe a bisa.

E ingreso di aviso y derecho di retransmision ta e principal crecimiento. E entrada pa benta di entrada, en cambio a cay un 2%. Segun Deloitte, Bundesliga ta e campeonato cu un cantidad di fanatico mas grandi pa wega, 42.100. Ademas, a splica cu un di e reto di e gran competencia europeo ta e control di costo.

Rafael Nadal ta sigui pa siguiente round den Roland Garros



E spaño Rafael Nadal, number 2 di mundo, a logra gana e argentino Juan Monaco facil y ta pasa asina pa siguiente round di Roland Garros. Tambe a avansa e argentino Juan Martin del Potro, cu a gana e checo Tomas Berdych. A clasifica tambe Andy Murray, e frances Jo-Wilfried Tsonga y e spaño David Ferrer. Nadal, defensor di e titulo, a logra gana Monaco cu score di 6-2, 6-0 y 6-0. E spaño ta enbusca di e record absoluto di 7 titulo di e Roland Garros, ya cu pa awo ta empata na seis copa hunto cu e sueco Bjorn Borg. Nadal a logra su victoria number 49 den e Grand Slam aki, pa asina empata na e me-

sun cifra cu Borg a logra, aunke e sueco a sufri dos derrota na Paris y Rafael solamente tin uno. Su triunfo den un ora y 46 minuut, cu a tuma lugar den un atardi frieuw y cu biento. Nadal a logra gana Monaco mescos cu e final di Copa Davis di temporada pasa, na Sevilla, di cual a gana cu score di 6-1, 6-1 y 6-2, tambe riba veld di tera. Sin piedad a caba cu e wega di Monaco, un hungador cu a logra e temporada aki 16 victoria riba tera, solamente 4 derrota. Den cuarto final, Nadal lo hunga contra e spaño Nicolas Almagro (12), cu a gana e serbio Janko Tipsarevic (8) cu un score di 6-4, 6-4 y 6-4.



f orocasharuba
PIN:27953FF2

OROCASH®
CUMPRA Y BENDE



**Si bo kier GANA 2.000 fls envia
e frase “OROCASH ta paga mas
miho”pa nos Facebook o BB PIN**

8:00 AM a 10:00 PM Telf: 582.49.89

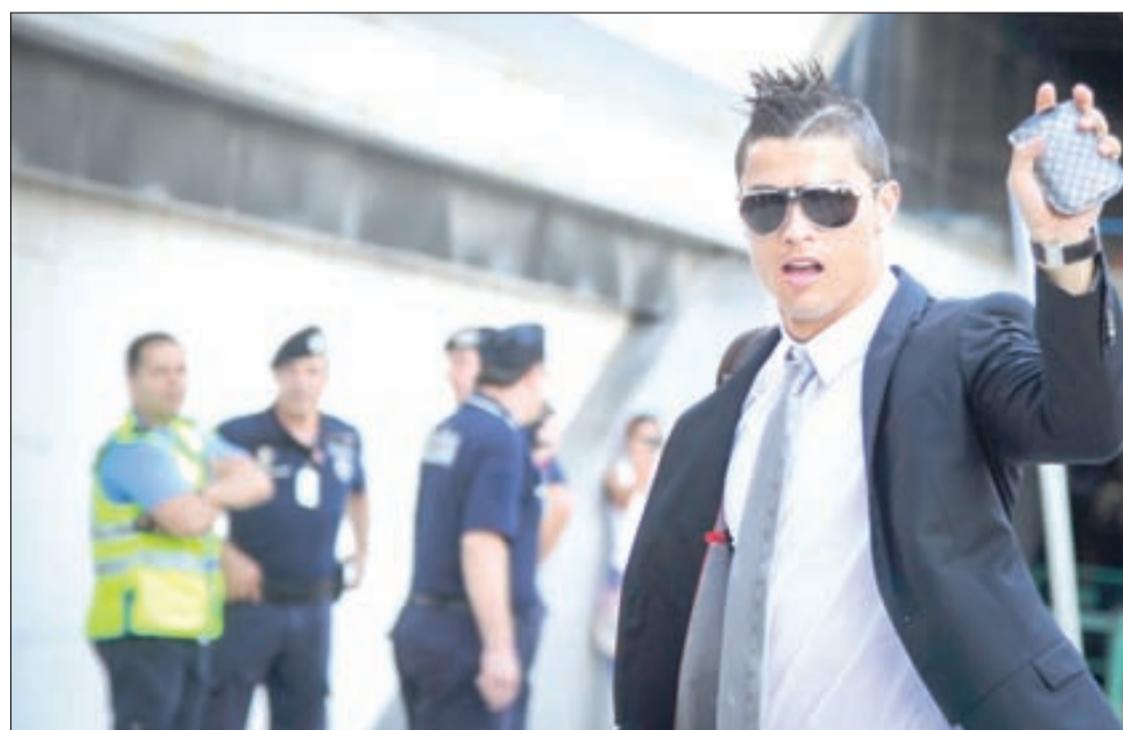
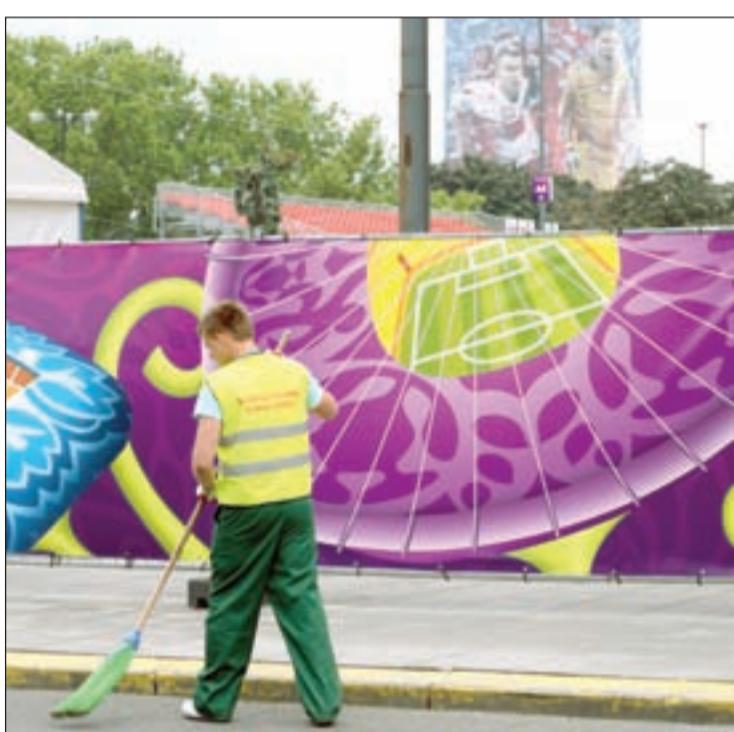
**Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba**

Seleccion nan a cuminsa yega Polonia

E prome seleccion nan cu lo hunga Eurocup di futbol a yega Polonia, unda e siguiente 8 di juni e torneo lo cuminsa cu e wega entre e team polaco y griego. E checonan ya tabata tin ayera nan prome training na Wroclaw, unda 4 mil persona tabata observa atentamente e preparacion di e hombernan di Michal Bilek, cu lo hunga su prome wega diahuebs awo contra Rusia.

Den e grupo A di e torneo, ta wordo completa cu Republica Checo y Russia, hundo cu Grecia y Polonia. E hungadornan ruso y griego tambe ya ta na Polonia, ambos team ta hospeda

na hotel di Varsovia, unda ta prepara pa su wega di dia 8. Mientras, ayera atardi tabata yegando Polonia e seleccion di Alemania y Dinamarca, ambos den e grupo B, e grupo yama "grupo di morto", unda ademas lo ta aden Portugal y Hulanda. E danesnan ta keda na Kolo-brzeg, mientras cu e aleman nan, un di e teamnan favorito pa bay cu e titulo, lo keda na Gdansk. Y den ora nan di anochi na Poznan, Portugal su hungadornan a yega, mientras cu e hulandesnan lo ta e ultimo di e grupo pa yega Polonia, unda lo hospeda na un hotel di Cracovia.



Andrea Barzagli lo por perde Eurocup 2012

E internacional italiano Andrea Barzagli a sufri un lesion cu por obliga esaki perde Eurocup, di cual e prome rival den su Grupo C, lo ta Spagna. Segun medionan di comunicacion italiano a informa, Italia lo

di lesion aki. E medionan italiano, sin embargo a corda cu Giorgio Chiellini a sufri un lesion similar na mita di mei y cu e tempo afo tabata pa un 20 dia, aunke e defensa di e seleccion italiano a logra

anticipa un par dia di su regreso na e terreno di wega. E delantero di Manchester City, Mario Balotelli tambe a bandona e training di e seleccion italiano cu molestia fisico. Segun medionan italiano a

informa, e hungador a bandona resto di su compaňeronan di e seleccion durante training, cu a tuma lugar porta sera, y a dirigi pa vestuario pa asina cambia despues di comunica e molestia na e seleccionador, Cesare

Prandelli. Balotelli, campeon di Premier League e temporada aki cu Manchester City y un di e cinco delantero cu Prandelli a busca pa e siguiente Eurocup, a mustra molestia na su pia banda drechi.



tin e posibilidad di sustitui un di su hungadornan t'e cu 24 ora prome cu e debut den e competencia europeo, cu ta tuma lugar 10 di juni proximo. Asina ta spera cu Italia tuma un decision riba e presencia di e defensa di Juventus den Eurocup diabierna awo. Un di e responsabel medico di Italia, e profesor Enrico Castellacci, a splica cu "Barzagli, despues di e wega contra Rusia diabierna ultimo, a sufri un lesion".

Castellacci a bisa cu den e siguiente dia lo traha pa e recuperacion di e hungador, aunke a bisa cu lo ta hopi dificil pa esaki hunga den e prome fase di e competencia. "Nos lo hasi tur lo posibel pa recupera esaki, e ta bale la pena", e dokter a agrega, cu a evita duna un tempo di recuperacion pa e tipo



Biba cada momento

Gradicimento y Invitashon

Na nomber di su joenan y famianan, tur su rumanan y demas famia nan nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante e ultimo dianan di fayecimento di nos querida mama, wela, bisawela, tatara wela;

Eugenia Tromp – Erasmus

"Chijena"

Un danki ta bai na pastor di Noord y na Olive Tree Funeral Home pa su bon servicio. Tambe 911 ku semper tabata klu ku ajudo na kas.

Nos kier bisa un danki pa e famianan ku a bin for di Boneiru, Korsow y Hulanda ku a bin specialmente pa e ultimo dianan ku nos tabata tin ku Mama Grandi.

Alavez nos ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa kuminsando for di Dialuna 4 Juni 2012 pa 6:30 pm na Misa Sta Anna na Noord, siguiendo pa Diamars 5 Juni 2012 na Kapel di Alto Vista pa 5:00 pm y Diaranson 6 Juni 2012 na Misa Sta Anna na Noord pa 6:30 pm.

Un danki di curason y nos ta konta ku boso sostien.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



Tur hende cu a conose Robert lo no lubida su persona integro y impressionante.



Robert F. Wever

2 augustus 1948 – 3 juni 2012

Guido y Edna,
Pauline y Simone,
Mildred

ta combida familia, amigo y conosir pa bin recorda y celebra bida di Robert diaranson 6 juni 2012
i tambe pa la presente na e entiero diabierna 8 juni 2012

Lugar

Aurora Funeral Home
Cumana 76

Diaranson di 07.00 – 09.00 pm
Diaberna di 09.00 – 11.00 am; despues lo bai pa santana Sabana Basora

Robert ta gradeci Jeany i Carlos pa nan carino y apoyo, y ta gradesi docter Moreta y docter Samuels y e zusternan di oncologie pa nan cuidado.

Conforme su deseo nos ta spera ku su recordacion y entiero lo por bira un evento personal hunto cu tur esnan cu a conose Rob personalmente i cu tabata kier e bon.

Robert a bisa cu e no kier pa hende sufri di calor na su entierro, i a pidi pa Bosonan laga boso bachi y dashi na cas.

Enbes di flor por favor duna un contribucion pa e Edmund Harms Foundation

Famia

Schipper-Wever, Farro, Wever, Habibe, van Veen, Vieira, van Raalte, Ho-Kan-You, Barbour, Lacle, Oduher

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Diferente idea a bin dilanti durante reunion fructifero entre Minister Otmar Oduber y criadonan di bestia y agricultornan

RECIENTEMENTE Minister Otmar Oduber a reuni cu agricultor y criadonan di bestia na Baranca di Yerba. Manera ta conoci, e mandatario a bin ta dunando tur e areanan di nos sector primario un atencion

special y den e cuadro aki a reuni cu criadonan di bestia y agricultornan riba ultimo dia domingo di mei. E reunion aki a bay den un hopi bon ambiente, caminda tur hende presente por a disfruta di

diferente platonan crioyo. Minister Oduber a yama tur esnan presente bon bini y despues a splica e motibo pa cual e reunion aki a wordo yama, sigui pa diferente aspectonan di importancia pa esnan presente.

Un di e topiconan cu Minister a pone hopi enfasis riba dje ta cu for di tur e criadonan di bestia mester apunta tres persona pa forma un comision cu ta bay trece dilanti diferente idea y

consehonan pa cu un posibel solucion di e problematica di cabritonan den Parke Arikok. Un otro punto presenta pa Minister Otmar Oduber tabata e registracion pa cu e criado y agricultornan. Esaki ta hopi importante pa asina tin un miho bista con ta bay duna miho atencion na nan. Segun e mandatario ningun momento so no ta pa perhudica ningun di e criado y/of agricultornan. Ta simplemente pa duna mas y miho atencion di parti Minister hunto cu Santa Rosa pa cuckland inkietud cu nan por tin.

Diferente pregunta y sugerencia a bin dilanti for di esnan presente. Algun ehempel di esakanan ta pa logra un miho servicio di transporte di awa y peticionnan haci pa asunto di tereno.

Un punto hopi importante di cual e criadonan di bestia tin preocupacion cune tabata cu nan bestianan ta cana los ainda den Parke Nacional Arikok. Minister a bisa cu nan ningun momento lo bay pasa algo cu e bestianan aki.

El a indica cu tin un palabacion haci cu su colega Minister Michelle Hooyboer-Winklaar kende ta encarga cu Parke Nacional Arikok.

E acuerdo ta cu mientras cu ta formando un comision pa yega na un solucion pa e cabritonan aki no lo mishi cu e bestianan aki cu ta cana los den parke.

Mester menciona cu esaki ta e prome biahia cu un reunion cu un mandatario ta bay den un esfera asina positivo y cu tur criado y cunukero a sali sumamente contento cu e informacion cu Minister a presenta na nan.

**MIKA NV
TACO BELL**

Ta Busca: Kitchen Attendant

Por pasa solicita na Guttenbergstraat #4 lok 2
Persona di contacto ta: Mevr. Lisbeth
Of jama na telefoon: 583-8657

Prome cu solicita of jama
Mester pasa regista na DPL
Seroe Blanco #4

Cu un cedula of papel di Afl.5.00 di Registro Civil
Entre 7:30-11:00 mainta di Dialuna pa Diabierna

**JOB
BANK
Security**

Nos ta ofrece nos servicio entrante 1 Juni 2012. Nos ta cuida Bo propiedad 24 ora pa dia. Yama nos na tel 582-6434. Layex Bldg, Wilhelminastraat, O'stad.

Nos ta un compania di Job Bank Uitzendbureau

STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Tel: 5824444/ Fax: 5824411

INFORMACION PA HENDE CU TIN SUCU

Ora bo tin sucu y bo tin sobrepeso, ta hopi importante pa baha peso. Si bo ta baha peso, bo ta:

- baha e riesgo di problema di curazon y adernan
- baha e nivel di sucu;
- reduci e cantidad di remadi;
- reduci e nivel di cholesterol;
- sintibo fisicamente mihor.

Menos peso, mas saludabel !

PA MAS INFORMACION : 582-4444

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece:



Bertrano van der Biezen
mihor conoci como "Jul of Tan"
*02-12-1938 †03-06-2012

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

the Olive tree funeral home

Biba cada momento



The family Landsmark would like to thank everyone that in one way or another supported us in our time of grief for the loss of our dear Mildred Imelda Landsmark.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Desaroyando di proyecto solar pa Hyatt:

Recursonan natural di Aruba ta miho cu esnan na Arizona cu ta un capital solar



Come dushi cu AWEMainta Calbas Largo Stoba



Ingredientenan:

- 1 Calbas largo
- 1 ½ liber di carnisa
- 2 siboyo grandi corta chikito
- 1 promenton corta chikito
- 2 tomati plum corta chikito
- Un pida pampuna corta na bloki
- 2 batata dushi corta na bloki
- Rucu (na smaak)
- Nootmuskaat fresco mula
- Comino y maggi (na smaak)
- 1 bouillon blok di carni

Preparacion:

Corta e calbas largo na bloki y despues labe. Pone e calbas herbe pa 1 ora. Pone e carnisa den awa y pone steam pa 1 ora. Ora e calbas ta moli ta pone e ingredientenan nan aden. Laga nan herbe te ora nan bira moli, ora nan ta moli ta pone e carnisa aden. Laga nan cushina pa un rato.

Por sirbi e calbas largo cu funchi

Bon Appetit!!

DURANTE un evento organiza door di Carbon War Room na New York, Prom Minister Eman a hiba palabra caminda a wordo ilustra loke Aruba ta haciendo riba tereno di energia alternativa cu a lo largo lo tin beneficionan riba tur tereno pa e ciudadanonan di Aruba. Un di e personanan cu a presenta na e evento di Carbon War Room cu a atrae companianan di Fortuna 500, tabata John Ellers CEO di Solar USA, un persona cu conoce e isla di Aruba, ya cu el a haci cierto trabounan di solar panel na Aruba y conoce e potencianan di Aruba. E ta kere cu e comunidad mester tin e disponibilidad pa haci cierto compromisionan pa logra un miho futuro pa e pueblo en general. Ellers y su compania ta envolvi den un proyecto di solar panel pa Aruba Hyatt Resort, y scuchando e palabranan di Prom Minister Eman durante e foro na New York ta ilustra e motibo di presencia of trabou di e compania Solar USA na Aruba. “Esaki ta e pais caminda nos ta mira oportunidadnan grandi pa introduci energia renobabel rond di e pais. E decision di Prom Minister y su Gobierno pa baha e tarifanan di importacion riba productonan solar tabata masha atractivo pa Hyatt Corp pa realisa su proyecto. E ta permiti e cadena di hotel di

haci hopi mas riba e tereno aki,” Ellers a splica. Ellers mes ta un persona procedente di Arizona y cual ciudad ta considera nan mes un di e capitalnan solar di mundo. Pero pasando tempo na Aruba, el a constata cu e recursonan solar ta un tiki miho aki, debi na e demanda pa e tipo di energia cu e pueblo mester . E ta haya un excelente mercado pa e tipo di energia renobabel na Aruba.. “Manera Prom Minister a bisa awe. Mester tin un pensamento cu nos kier haci un cambio, pa move for di carbon fuel pa energia renovabel. Y kico nos por haci pa brinda apoyo na esaki. No tin duda cu energia renovabel a lo largo ta menos costoso, pero na cuminsamento e tin un prijs halto. Pero mester tin e compromiso pa bisa cu pa logra un miho futuro nos ta dispuesto pa paga e prijs ey awe. Y loke cu nos a scucha di e discurso di Prom Minister Eman y e compromiso cu Hyatt Corporation a haci na Aruba, y cu sigur otronan tambe lo haci, tin e disponibilidad pa bisa “ban sigui dilanti y paga e prome gastonan aki pasobra e lo duna nos un miho futuro,” el a bisa. Na final Ellers a splica cu tin dos tipo di solar: electric y termal. Y e prijsnan di esaki ta bahando. El a bisa cu mas grandi e demanda bira, e supply lo aumenta y e prijsnan lo baha.

Tiroteo na Steenmijn



Ayera kaso lamentabel a sosode di tiramentu ora ku outoridatnan mester a bai ku urgencia Steenmijn.

Na yegada a bin topa ku un persona tira bou di su brasa i ambulans di GGD a yega

rapido na e sitio pa asina por a transporta e kabayero aki poli pa tratamento mediko. TOD a sigi ke investigashon na e kas aki.



Kandela truknan

AYERA difinitivamente bomberonan a soda pa nan plaka, outoridatnan a pidi tur bomberonan ku tin na Korsou kitando esun Barber pa por bini ku urgencia na Weg naar St Barbara na un luga di truk "Rodricon". E pidimentu urgente di Bombero tabata paso outoridatnan ta mira basta truk na kandela i ahinda bai ta tin menasa ku a pega mas.

Na yegada bombero a hasi tur esfuerzo, asta truknan nan awa a kaba mester a bolbe refill pa por a domina e kandela. Lamentablemente 5 truk grandi

di kue santu ku diabas a kima kompletu. E donjonan dje luga a skapa 2 truk i 2 katapila pa nan no a kima.

Kousa dje kandela te ahinda ta bou investigashon i a pidi TOD bini na e sitio pa saka potret i investiga e kaso stranjo aki ora ku kasi lat di anochi pa oranan di marduga kandela ta kue 5 truk grandi kima.

Ambulans tambe porsierto a bini na e sitio pa atende ku 2 persona ku huma a hasi malu pero no tabata nada di graveditat. Outoridatnan ta sigi ke investigashon rondo dje kas aki.



ATCO CONCRETE PRODUCTS N.V.



ATCO Concrete Products N.V.
ta anuncia fayecimento inespera di nos colega

Gershwin Dania

Acto di entiero lo tuma lugar, Diabierna 08 Juni, 2012 na Aurora Funeral Home, for di 2'or pa 4'or di atardi y despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera.

Gerencia, Staff y Personal di ATCO Concrete Products N.V. ta manda palabra di profundo condolencia na familia di e defunto.



Cu Gershwin sosega na paz.



SETAR ta participa fayecimento di:

Maximino Martinus Garcia

Mihor conoci como "Maxi"

Tata di nos colega:

Maximino (Maximo) Garcia

Trahando como Senior Installatiemonteur den Departamento di Bedrijfsinstallaties

Acto di entiero lo tuma lugar diaranzon dia 6 di Juni 2012 pa 4'or di atardi na misa Sagrado Corazon despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. E restonan mortal di Maximino ta reposa for di 2'or di merdia den misa Sagrado Corazon.

Adres pa condolencia ta: Ad Patres Funeral Home, diamars dia 5 di di Juni 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na Maximo, esposa, yiunan y demas familia.

Aurora Funeral Home

Cumana 76-
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel: 593-0857 / 560-1403

" Dios ta amor...y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi "
Salmo 33

Cu honda pena nos ta anuncia cu a fayece
Tragicamente:



Gershwin Gensley Dania
*10-03-1979 †02-06-2012
Mihor conoci: Mister Dania

Na nomber di su yiu stima: Jaydon Dania
Su tata: Roberto (Robby) Dania
Su mama: Esther y Dufi Croes-Boekhoudt
Rumannan: Humphrey Dania y Janine Dirks y yiunan,
Bryan Dania y Genesis Ter Beek, Justin Croes
Welo y wela stima manera mayornan: Eloy y Sira
Dania-Everon
Welo y wela: †Rosimbo y Tuchi Boekhoudt-Kelly
Mama di su yiu: Jaimy Schwengle y familia
Omonan: Thomas Dania y Shamila Mathilda, Eulogio
Dania y Elda Dania-Geerman, Tico y Helen Boekhoudt-
Wever, Tilo Boekhoudt y Maureen Landus, Angelo y
Claudia Boekhoudt Noreña-Henao
Elvis Boekhoudt y Anky Thode.
Tantanen: Evelina y Johnny Felten-Dania, Sonia y Tinchi
Ridderstap-Dania, Jahaira Dania, Gina y Francisco
Acosta-Boekhoudt, Sharin Greaux y yiu.
Padrinonan: Thomas Dania y Elvis Boekhoudt
Madrina: Antonieta Ras
Primo y primanan: Rosethy y Gento, Eldwin, Kendrick y
Richeline, Manuelle (NL) y Maurice, Luigi, Guido ,
Jo-Eve (NL) y Gerald, Jo-Ellyn (NL), Kevin, Julisa (NL),
Joanne (NL), Abelino (CUR), Kimberly, Razilee (NL),
Joathan (CUR), Mitchel (CUR), Jesus, Tashmee , Genesis
Omo- y tantanan grandi, achterprimo- y achterpri-
manan
Su ihanan: Mihaira Vrolijk, Luigi Dania, Lyshaunthrick
Kelly
Hefenan, coleghanan y bon amigonan di: ATCO Concrete
Products.
Su amigonan stima: Arnold, Lito, George, Graham,
Denny, Dario y casa y tur demas bon amigo y amiganan
cu ta mucho hopi pa menciona. Bon amigonan di
AUA_Masters297, miembranan di Mustang Club y
Cascabel MC.
Bisiña, conocirnan y demas familia: Dania, Boekhoudt,
Croes, Everon, Kelly, Croes, Schwengle, Werleman,
Geerman, Felten, Ridderstap, Riveros, Wever, Landus,
Noreña, Thode, Acosta, Dirks, Filiciiana, Koolman, Gil.
Ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un
of otro familia. Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa
asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 8 di juni
2012 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home,
despues saliendo pa Santana Catolico Pastor Kranwinkel
na Paradera. Diahuebs 7 di juni di 7'or pa 9'or di anochi tin
condolencia na Aurora Funeral Home.



Biba cada momento

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:



Juliana Leonicia Maria Richardson-Krips

mihor conoci como: "Shishi"

27 juli 1921 - 1 juni 2012

Na nomber di su:

yiunian: Viola y James Farrell-Richardson y familia
Jubi Richardson y Julieta Lacle y familia
Jimmy y Aixa Richardson-Albus y familia
† Pedro y Filomena Richardson-Wild y familia
John y Rufina Richardson-Solognier y familia na Hulanda
Frank y Judith Richardson-Comenencia y familia
Judith Richardson y familia
Linchi Richardson y familia
Harold Richardson y Edna Croes
Humphrey y Patricia Richardson-Jimenez y familia
Erwin Richardson
Jenny y Rogelio Solognier-Richardson y familia
Stella y Alcides Davelaar-Richardson y familia
Charline Richardson y familia

mescos cu yiu: Wing Winklaar y Ronny Mathilda

rumannan: Thelma Melfor y familia na Corsow
Bea Jansen y familia na Corsow
Ligia Krips na Corsow

bisiñanan: Canegieter, Croes, Braafhart, Lesire,

nieto y nietana, bisanieto y bisanietana, swa y cuñana, sobrino y sobrinenan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

familia: Krips, Richardson, Farrell, Lacle, Albus, Wild, Comenencia, Solognier, Davelaar, Melfor, Jansen, Schoop, Istatia, Paulina, Dania, Kock, Winklaar, Mathilda, Martinez, Perez, Naar, Humphrey, Andrews, Larmonie, Maduro, Ignacio, Adonis y demás familia na Corsow, St.Maarten y Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 6 di juni 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Virgen di Fatima pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Virgen di Fatima na Dakota.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Un Bon Causa" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki. Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home (Cumana) Diamars 5 juni 2012 di 7'or pa 9'or di anochi Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro familia den nos tristeza.



Biba cada momento

"Señor ta mi luz y salvacion."

Ps. 27:1

A fayece cristianamente den Señor:



Sr. Lourenco Adolfo Croes

mihor conoci como: "Dolf"

Condecora como Ridder in de Orde van Oranje Nassau;
Miembro honorario di CBTL; Presidente di Aruba Judo Bond; Presidente di Judo Center TL; 5 de Dan;
Miembro honorario di "wall of fame" na Santo Domingo; Pensionando di D.O.W.

Den nomber di su:

esposa: Lena Croes-Dijkhoff

swa y cuñana:

Benoit Croes y familia; Pedro Kelly y familia;
Rosa Hernandez-Dijkhoff y familia; Emilio Dijkhoff y familia;
Ina Croes-Dijkhoff y familia; Edith Dijkhoff y familia;
Domi Dijkhoff y esposa; Glenda Limonier-Dijkhoff y familia;
Franklin Dijkhoff y familia

Sobrino y sobrinenan:

Ingrid Luydens, Pedro Ras y familia; Robert, Elly Luydens y familia;
Roland Luydens y familia; Tina Luydens;

Tito Luydens y familia na Hulanda; Maureen Croes y familia

Manera su yiunan:

Sheila Kelly; Andre Kelly, Suzette Boekhoudt y familia;
Su poppetje Sheelah Arends; Frangelyne Dijkhoff na Corsow;

Franzienne Dijkhoff

bon amigonan: Candido Tromp; Richard Kelly y familia; Betto Thiel; Fiderd Vis;

Bruce Harms; Chibi v/d Hans; Chan Ok You (Yaracuy, Venezuela);
Arie v/d Linden; Alonso Tromp; Alvin Tromp; George de Nobrega

bon amigonan di cas:

Ireno y Essy Geerman-Falconi; Juan y Ina Tromp-Tromp;
Ostrick Toppenberg

primo manera ruman:

Chico y Yolanda Webb-Brete y familia y demás primo- y primanan.

bon bisiñanan:

Emilio y Lourdes Richardson y familia;

Andres y Emma Dijkhoff y familia; amigonan chines.

ayudantenan di Koningin Wilhelmina Kankerfonds:

zr. Shirley Isei; zr. Josepha Bareño

Su alumnonan di Judo Center Tanki Leendert, Tur su ex-coleganan di D.O.W.

familia: Croes, Dijkhoff, Kelly, Hernandez, Limonier, Lacle, Falconi, Boekhoudt, Arends, Geerman, Gei, Tromp, Brete, Ras, Webb,

Luydens, Danies, Franken, Kock, Henriquez y demás familia.

Acto di entiero y despedida ta diamars 5 juni 2012 na The Olive Tree Funeral Home, Cumana entre 12 or di merdia y 3:30 di atardi sigui pa un respons y despues pa santana catolico na Noord. Lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familia. Ta duel nos pero despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas



Biba cada momento

"Hesus a bisa e disiplenan:

Laga e muchanan bini serca mi, no kita nan di bini,
pasobra reino di Dios ta pertenese na esnan manera nan."

Mateo 19:13-15

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento di:



Juliana Leonicia Maria Richardson-Krips

mihor conoci como: "Shishi"

27 juli 1921 - 1 juni 2012

Na nomber di su:

nietonan: Eugene Farrell

Evelyne Farrell y iyu

Conrad Farrell, yiunian y Olga Hernandes

Gianny Richardson y Eugene Hernandez y yiunian

Hubert Perez y Annie St.Jago y iyu

Judithza y Edmond Maduro y yiunian

Jubertzino Richardson y Zulyne Franken

Jessica Richardson y Miguel Garcia

Jurene Richardson y yiunian

Ludmila Richardson

Junny Richardson y yiunian

Michael Richardson y Anneloes Welter y yiunian

Marilyne Richardson y iyu

Randolf Richardson

Angelo y Jennifer Richardson y yiunian

Lourdes y Kendrick Poterson y yiunian

Franklin y Elsa Richardson

Anouska y Sandro Winklaar yiunian

Naigel Richardson y Neritza Farro y iyu

Christopher Richardson y Jocandy Kock y yiunian

Yadira Richardson

George y Esmeralda Solognier y yiunian

Jose Ramon Solognier

Maria Eugenia Solognier

Solange y Marcel Zievering y iyu

Irving Davelaar

Shayenne Kock

Ashely Richardson

ta invita tur familia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 6 di juni 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Virgen di Fatima pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Virgen di Fatima na Dakota.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Un Bon Causa" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home (Cumana) Diamars 5 juni 2012 di 7'or pa 9'or di anochi Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro familia den nos tristeza.



DRAGON CD & ELECTRONICS

Mainstreet San Nicolas Tel. 584-3999
open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30

Sales, repair and accessories for all blackberry models and other celluars

Blackberry 9860 Special Price
Samsung Galaxy X2 Special Price
Blackberry 8520 Afl. 385.00

Sales, repair and accessories for all blackberry models and other celluars.
Unlock, reload, reset, upgrade, replace led, keypad, speaker etc.....
Also repairs of iphone, Nintendo ds, playstation , Xbox 360,Wii etc...
Dragon Cd & Electronics
Mainstreet San Nicolas tel. 584-3999 open 9.00 - 13.00 and 14.30 - 18.30 hrs.

OMCAR CONSTRUCTION

Rooi Koochi #39
Tel: 5614264/5844243

Nos ta bende
Santo, piedra, cement y bloki
na cantidad chikito

Nos tin servicio di *construcion y quotation gratis*

LEJUEZ HAIR ACCESSORIES & BEAUTY SALON

Ta ofrece productonan di :
DREAMKIDS OLIVE MIRACLE
- Hair Extension
-Peluca
-Ta duna servicio di kapsalon
-schoool di Beyeza

#1 Prinsenstraat 15, S.Nic. & #2 Adriaan Lacle Blvd 28
Tel : 5845805 Tel: 5824947

PERDE 10 KG PA LUNA

- Bo no por baja di peso?
- Bo ta dispuesto pa cambia bo bida ?
- Anto purba e tratamieto di Dr. Lampe
- Sin cirujia sin hanguja
- Baja 10 kg pa luna

GARANTISA

Stadionweg 16 • Tel:588-0084 • Fax:588-0083

Dreaming of a vacation ?
Walt Disney Tour

September 29 - October 7

Tour: Magic Kingdom ~ Disney Hollywood Studios
Universal Studios ~ Island of Adventure ~ Sea World

Disney

ALDO Travel Bureau Inc.
Tel: 582-1992

American Airlines airplane

Tin 2 luga so a resta pa tour Las Vegas

“PINOCCHIO”

Kerkstraat #16 - Tel: 582-2266

Pa fiesta y regalo di Santa Comunion, pasa serka Pinocchio
Nos tin differente jugete, blaas, dino jump y hopi mas !!!

Barbie

Tel:582-2266 / 564-1977

TUNE UP KIT/AUTO PARTS
OIL FILTER-AIR FILTER-FUEL FILTER
WATERPUMP-FUEL PUMP-PISTON RINGS
FULL GASKET SET-CYLINDER HEAD GASKET
OIL SEAL-CARBURATOR REPAIR KIT-SWITCHES
BELT-WIPER BLADE-HOSE-
BRAKE PADS-BRAKE SHOES-ELECTRIC FAN-ECT.

SPECIAL PRICE ON CAR ALARM SYSTEM
Simply THE BEST. ONLY awg. 95.00

AC DELCO

Valvoline

MOTOR OIL CASTROL KENDALL PENNZOIL VALVOLINE

SPARK PLUGS NGK - DENSO AC DELCO

NANKANG 205/40R17 SPECIAL AWG. 178.00

UNLIMITED PARTS & ENTERPRISES N.V.
MORGENSTER # 12 - B TEL: 583 1001

Servicio pa Comunidad**Telefon di Emergencia**

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Serv. Eagle N.V.
Pariba di Brug: San Lucas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. _____
Pariba di Brug: dr. _____

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher	
den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	
	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,

Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,

E-mail: noticia@awemainta.com.

CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.

ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.

ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.

IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.

DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar

REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com



Ricibie tur atardi den bo inbox door di manda un email pa news@dennnoticia.com



Of download nos app for di

E unico corant Arubano di atardi, obtenibel electronicamente tur caminda!



ROBAN

CONSTRUCTION MATERIALS 'N MORE
Madiki 120 Schuins T/O CB Playa Pabao Tel: 5882436

Special:

Loderiet USA 1x10m Fls139,-
Plyform 1/4 filmed - Cement - T1- 11 plywood 3/8 - PVC Lattice white
- Joint compound - Insulation R-1 - Nails Concrete/Galv - Plastic
Schrootjes
Open: Mon-Fri 8am - 12pm 1.30 - 5.30pm Sat: 8am - 2pm



Taxi Flip 119 Tel: 5878888
Open From: Monday - Saturday
Hours: 9:00am - 1:00pm 2:30pm - 7:00pm



Join our Wait & Save Campaign

We will order any model and size for you at very low price!

Ta huur

APARTAMENT
MACUARIMA
CELL: 585-1478



HOTLINE
733-8477

Digicel

E Red Mas Grandi y Mihor.



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 05 Juni 2012

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.71	1.73	1.75
Engelse Pond Sterling	2.71	2.76	2.82
Zwitserse Frank per CHF. 100	196.92	197.64	198.44
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00	
Japanse yen per JPY. 10.000	223.14	225.17	227.44
Euro per XEU. 100	219.52	221.53	223.75



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad
di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini
e tipo di cambio oficial pa e
cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Labco
MEDICAL / HOME HEALTHCARE
RENTAL/SALE of Medical & Home- Healthcare

- * Wheelchairs
- * Beds
- * Walkers
- * Bathchair
- * Commodes
- * Crutches / Canes
- * Oxygen Concentrators/Cylinders
- Difficulty Walking
- Rent a portable electro scooter
(Fits in all cars, trucks, 41lbs.)

Tel: 582-6651 Fergusonstraat #52, Dakota

24 Hours Services!



Horoschoop

Aries

21 Mrt - 20 Apr
Bo interes ta sentralisá den e trabou i pa kultivá e
simia di amor ku bo a sembra den kurason di e
persona ku bo ta stima.

Tauro

21 Apr - 20 Mei
Ounke bo tin hopi trabou, bo ta sintibu motivá i hopi satisfecho Bo bon
gusto ta guiabu pa skohe e vestuario adekuá pa e okashon spesial di bo
bida. Mantenébu simpel, pero elegante..bo trabou. E seguridat i
optimismo ta trese un stabilitat den bo relashonan familiar i di pareha.

Geminis

21 Mei - 20 Jun
Bo vishon riba bo futuro ta kla. Kuminsá mira mas di serka
bo metanan. Realisá ku un persona ku ta bisa ku ta bo
amigu, ya no ta kompartí ideanan ku bo.

Cancer

21 Jun - 20 Jul
Bo ta desorganisá den e aspekto sentimental. Un soño
ta ser klave i ta mostrábu kaminda korekto. Anoté pa bo
no lubidá.

Leo

21 Jul - 20 Aug
Mantenébu fleksibel. Ta presentá ofertanan tentativo
den sektor finansiero, pero tur kos ta dependé di bo
nivel di adaptashon.

Virgo

21 Aug - 20 Sep
Muchu aktividad rondó di bo a tuma un paso dilanti i
tuma nota di bo presensia, spesialmente den bo área di
trabou.

Libra

21 Sep - 20 Okt
Kuida bo kurpa, bo salú, hasiendo ehrsilio i alimentábu
mihó. Evitá tur tipo di ekseso. Buska un hende serka di bo
ku por sirbibu di inspirashon

Scorpio

21 Okt - 20 Nov
Tuma deshonninan hopi kreativo ku bo tin na bista.
Sierito hende ta pidi bo atenshon. Ser pasiente, spesial-
mente ku mucha.

Sagittario

21 Nov - 20 Dec
Bo espíritu ta eksaltá. Hasi amistatnan nobo i duradero.
Pas ta reina awor den bo kurason. Un biae inesperá por
surgi inesperá.

Capricornio

21 Dec - 20 Jan
Laga otronan tuma inisiativa awe. Abo, deskansá di e
hopi trabounan. Ta toka na bo awor pa disfrutá.

Aquarius

21 Jan - 20 Feb
Bo ta sintíbu satisfecho pa loke awor bo por logra pa bo
mes i bo famia. Bo ta meresé un deskanso, p'esei plania
un par di dia di fakansi.

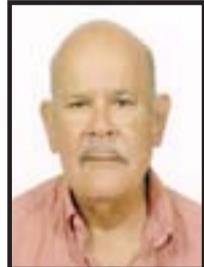
Piscis

21 Feb - 20 Mar
Kompartí bo alegría ku amigu, konosí i ku esnan ku bo ta
stima. Bisa ayó na depreshon i angustianan. Ta momentu
di kambio i renobashon..



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Ps. 23:1,2,3

A fayece inesperadamente:



Carlos Maduro

mihor conoci como: "Alul"
14 october 1945 - 2 juni 2012

Na nomber di su:

esposa: Mercedes Carolina Maduro-Apitz

yiú: Carlos Manuel Maduro

rumannan:

Arturo Maduro y familia
Margarita y Rosario "Ro" Werleman-Maduro y familia
Nazario y Helena Maduro-Croes y familia
Andresito y Annie Maduro-Hernandez y familia
Ismael Maduro y familia
Carlito y Isidora Maduro-Kelly y familia
Edwin y Mercedes Maduro-Raaz y familia
Cecilia y Rudolf Herrera-Maduro y familia
Jacintha y Mario Kelly-Maduro y familia
Sra.vda. Faustina Maduro-Bislip y familia
Sra.vda. Silia Maduro-Arends y familia

Cuñanan na Venezuela: Miriam Apitz y familia
Marisol Apitz y familia
Morelba Apitz y familia

tantanan: sra.vda. Cándida Hernandez y familia
sra.vda. Marianita Flanegin y familia
sra.vda. Cecilia Kock y familia

amigonan di cas: Edgar Wernet y familia, Orlando Brett y familia, Miguel y Raquel Vega y familia, Jahaira y Hyacintho Maduro, Nelson Gomez y familia

sobrino y sobrinenan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas familia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 6 juni 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home (Cumana) pa santana catolico "Pastor de Vries" na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na the Olive Tree Funeral Home, Avenida E.J. "Watty" Vos 44.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Misa Inmaculada Concepcion" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel na the Olive Tree Funeral Home pa e bunita gesto aki.

Ta deseo di familia pa no bin bistu na color scur. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro familia den nos tristeza.



Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra." Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Nivia Azucena Chaljub-Jansen

12 augustus 1950 - 3 juni 2012

Na nomber di su:

esposo: Alejandro "Alex" Chaljub

yiúnan: Charlissa Chaljub

Alan y Zulay Chaljub

Alexis y Nubia Chaljub

nieta: Zyrley Chaljub

ayudante: Beatriz Parra-Amaya

rumannan: Angelin Jansen

Reynold Jansen y Daphne Montaner

Victor Jansen

Sherine Jansen

Clive Jansen y Isa Ras

Gilbert y Rosemary Jansen-de Kort

sobrino(a)nan: Jervin y Blanca, Ostrick, Heleny, Shericky

Alicia, Sherry-Lee, Germain y Millicent, Gilmarie, Angelle

sobre-sobrino: Q-Shon

swa y cuñanan: sra.vda. Cecilia Sneek y familia

Josefina y Antonio Krozendijk y familia

Victor y Paulita Chaljub y familia

George y Martha Chaljub y familia

Miriam y Ari van der Bliek y familia

Sra.vda. Meme Chaljub y familia

vdo. Johanes Kock y familia

vdo. Roberto Herrera y familia

tanta y omonan: Sra.vda. Regina Ruiz y familia

Aura Kock

Sra.vda. Aurora Jansen y familia

Sra.vda. Veneranda Kock-Franken y familia

Sra.vda. Maria Kock-Frans y familia

Julio y Olivia Jansen

Venancio "Dolfi" y Virginia Jansen y familia

Dereactiva y miembranon di Mary-Joan Foundation, Grupo di oracion Beato Bronislaw

primo y primanan, comer y compernan, ihanan y demas familia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, ex-coleganan di Little Switzerland pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Virgen di Fátima pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Virgen di Fátima na Dakota. Na lugar di flor of krans un donacion pa "Edmund Harms Foundation" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro familia den nos tristeza.

AWE **Mainta**

e corant di Toko

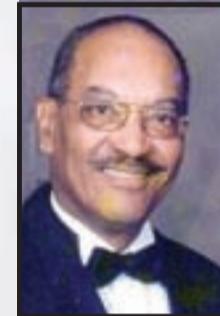
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 598-6699
Fax: 598-6698
Cal: 593-4857 / 560-1403

Alabá Señor como E ta bon,
pasobra su amor ta eterno! (psalm 107:1)

Cu inmenso tristesna na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayesimento di:



Irwin Damasco Provence

mihor conoci como "Wini" of "peps"
ex-landsontvanger y ex-director Scol di Musica Rufo Wever
*11-12-1930 †04-06-2012
viudo di Johanna Hendrika Maria Provence - van Goethem

Na nomber di su:

Yiúnan: Ronald y Catherine Provence - Hanrath
Rose-Marie Provence
Marielle y Numa Pérez - Provence
Monique y Ricardo Croes - Provence
Cécile y Edwin Roos - Provence

Nietonan: Monrick, Veronique, Melisa, Sharline, Yannick y Kaelan.

Su rumannan:
Norman Provence y familia
†Noemi Provence
Etzel y Maria Provence - van de Werf y familia
Edith Vrolijk y familia

Tur su sobrinan, sobrinenan, comper y comernan na Corsow y Hulanda

Un danki special na su ayudanten: Mary Jane, Gloria y Judith.

Demas familia y conociran: Provence, van de Werf, Vrolijk, van Goethem, Hanrath, Pérez, Croes, Roos, Daemen, Hammen, Rooden, van den Broek, van Vugt, Molenaar y demas famianan.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida conociran den nos dolor.

Tin oportunidad pa tuma despedida di "peps" diaberna 8 di juni di 7.00 - 9.00 p.m. na Funeraria Aurora na Cumana y diasabra di 2.00 - 4.00 p.m. na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues di misa lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Arubianonan tambe ta duna bon sosten na comunidad di San Nicolas tur diahuebs durante Carubbian Festival

RECIENTEMENTE a combresa cu Maureen Griffith kende ta bende cuminda di Surinam tur diahuebs durante e Carubbian Festival na San Nicolas. Maureen a conta cu e ta masha contento cu e iniciativa aki di Minister Otmar Oduber, kende

a pensa riba e bienestar di San Nicolas y a bin cu un idea innovativo pa trece conocemento di e parti aki di nos isla y alabes laga bishitantenan cera conoci cu Aruba su cultura.

Maureen ya tin casi 1 año caba

ta bende su cumindanan durante Carubbian Festival y ta bisa cu e sosten for di Arubianonan ta hopi grandi kendenan ta bay San Nicolas tur diahuebs pa cumpria nan cuminda cu ta wordo bendi na prijs rasonabel. Carubbian Festival ta bin ta

birando un actividad unda cu localnan tambe ta sali cu nan familia y disfruta di dushi ambiente y cumindanan tur diahuebs, algo cu turistanan ta gusta hopi debi cu nan ta haya e oportunidad di cera conoci y combersa cu Arubianonan, cual ta pone nan sinti maneira cu nan ta formando

parti di e comunidad Arubiano, y no ta solamente rondona dor di turistanan. Maureen ta felicita Minister Oduber y Carubbian Festival pa un bunita idea di cual por mira e beneficionan despues di solamente 1 año y alabes ta gradicia pueblo di Aruba pa e sosten cu nan ta brinda tur siman.



Comuna 7B
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cell: 993-0857 / 588-1483

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altísimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi fort, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Maria Luidens
* 2 Februari 1942 † 1Juni 2012

Na nomber di su:
Yiunan: Rosenda Kock y famia
Federica y Tico Semeleer y famia na Hulanda
Flavia y Ismaël Donato y famia

Rumannan na Aruba, Corsow, Merca y Hulanda
Theonilda Luidens y famia
Lucio Castañer y famia
Alexander Luidens y famia
Donald Gumes y famia
Rodulfo Luidens
Felicia Quiñones y famia
Pedro Luidens y famia
Mario Luidens y famia

Nieto y nietanan, bisanietanan y bisanietanan.
Swa y cuñanan: Barett y Kock
Tantanán: Garrio
Adres pa condolencia:
Aurora Funeral Home, cumanan #76
Dialuna 4 di Juni 2012
di 7'or pa 9'or pm.

Sobrino, sobrinan, primo y primanan y demas famia y conocirnan na Aruba y Corsow: Luidens, Kock, Semeleer, Donato, Abath, Leito, Ziemerman, Castañer, Paulina, Raphaela, Molina, Gomes, Quiñones, Barett, Garrio y demas famia.
ta invita tur amigo, conoci, staff y personal y compañeronan di San Pedro Paviljoen pa asisti na e Acto di entierro cual lo tuma lugar Diamars 5 di Juni 2012 den Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi y despues saliendo pa Santana Sabana Basora

Enbes di flor of krans, nos tin un box pa donacion pa un bon causa.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristes nos por a lubida un of otro famia



The Olive tree
funeral home

Biba cada momento

Pasobra abo tabata e vena for di cual nos a nace,
Abo e tera den cual nos a crece.
Pasobra semper bo tabatey pa nos sin condicion,
Lo bo keda pa semper den nos curazon.
Mes keto cu bo a biba, mes keto bo a bay!

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta cumpli cu e tristo deber di anuncia e fayecimento di nos querida:



Angela Lacle Pietersz
20 mei 1928 – 2 juni 2012

Na nomber di su:
yiunan: Rudolf "Junior" Lacle
Willem Amador "Boy" y Celina Lacle
Mireya y Luis Zarraga
Roland Lacle
viuda Shirley Lacle y famia

mescos cu yiu: Lianne Beaujon, Sandra Pietersz,
Marvel Profet, Hennita Oduber

compañera y ayudantenan stima: Gloria y Daynis
ihaman: Milan Maduro y famia, Maximina Winkel y famia
cuñanan: Bebe Oduber y famia, Dididi Lacle y famia,
Sofia Croes y famia, Clara Lacle y famia,
Margarita Lacle

mescos cu ruman: Margarita Nouel y famia
amiganan: Nene Arends, Aura Vingal, Sarita Lambrinos
Sobrino y sobrinan, primo y primanan

famia: Lacle, Oduber, Croes, Pietersz, Fowler, Zarraga,
Nicolaas, Arends, Garcia, de Haseth y demas famia ta invita pa acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.
Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home
(Cumanan)

Diaranzon 6 juni 2012 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

ARUBA JUDO ASSOCIATION

Cu profundo tristesa Aruba Judo Bond ta anuncia fayecimiento di nos



Presidente Sr. Laurencio Adolf (Dolf) Croes.

Mundo di e deporte di Judo di Aruba a perde un gran persona cu a dedica su bida pa e deporte di Judo tanto local y internacional. Un persona humilde y stima pa tur hende, principalmente nos Judokanen joven. Den transcurso di añanan ta hopi joven a haña y siña e disciplina di Judo na man di Sensey Dolf. Su dedicacion incansabel, voluntario sin interes personal y su manera simpel di ser lo keda den nos memoria como ehempel y guia pa tur esnan cu a traha y a conose Dolf di serca.

Na bida Dolf tabata tin un carera deportivo hopi extenso. Su carera deportivo a cuminsa na año 1963 como Judoka na Oranjestad Judo Center. Desde e tempo ey Dolf a participa y a yuda engrandese e deporte di Judo na Aruba den multiple funcionnan y organisionnan tanto local y internacional. Na 2007 Dolf a wordo condecora como Ridder in de Order van de Oranje Nassau como merito pa su dedicacion y aporte pa e deporte di judo na Aruba. Recientemente Dolf a wordo honra pa e Comite Ehecutivo di Union Panamericano di Judo como miembro di e Salon di Fama di Union Panamericano di Judo.

Den nomber di directiva y tur Judoka nos kier extende nos mas sincero palabranan di condolencia na Su Sra. Lena y demas famia y conocirnan tur hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Nos ta termina bisando, Sensei -, Meneer -, Amigo -, Padrino -, nos Presidente Laurencio Adolf (Dolf) Croes sosega na paz.

Diamars 5 juni 2012 ta invita tur Judoka pa asisti na e ultimo training pa rindi honor y respet cu e ultimo saludu na Sensei Dolf pa 15:30 na Judo Center Tankileendert.

Na e Radisson Aruba Resort Casino & Spa

E International School of Aruba ta presenta e graduacion di e Klas di 2012



E International School of Aruba orguyosamente a presenta e Klas di 2012 riba diasabra, 2 di Juni, den e Grand Caribbean Ballroom na Radisson Aruba Resort Casino & Spa.

presencia di Dr. Richard Visser, Minister di Salud, Bienestar y Deporte di Aruba, como e Orador invita. E ceremonia tambe a inclui premionan academico, e discurso di senior, y e presentacion di diplomanan. Aki por mira e 16 graduadonan di e scol, miembronan di e facultad y Minister Richard Visser.

E di 24 ceremonia anual di graduacion di e International School of Aruba a conta cu e